

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**► **M7 RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 765/2006**

av den 18 maj 2006

om restriktiva åtgärder mot Vitryssland ◀

(EUT L 134, 20.5.2006, s. 1)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
► <u>M1</u>	Kommissionens förordning (EG) nr 1587/2006 av den 23 oktober 2006	L 294	25	25.10.2006
► <u>M2</u>	Rådets förordning (EG) nr 1791/2006 av den 20 november 2006	L 363	1	20.12.2006
► <u>M3</u>	Rådets förordning (EG) nr 646/2008 av den 8 juli 2008	L 180	5	9.7.2008
► <u>M4</u>	Rådets förordning (EU) nr 84/2011 av den 31 januari 2011	L 28	17	2.2.2011
► <u>M5</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) nr 271/2011 av den 21 mars 2011	L 76	13	22.3.2011
► <u>M6</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) nr 505/2011 av den 23 maj 2011	L 136	48	24.5.2011
► <u>M7</u>	Rådets förordning (EU) nr 588/2011 av den 20 juni 2011	L 161	1	21.6.2011
► <u>M8</u>	Rådets förordning (EU) nr 999/2011 av den 10 oktober 2011	L 265	6	11.10.2011
► <u>M9</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) nr 1000/2011 av den 10 oktober 2011	L 265	8	11.10.2011
► <u>M10</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) nr 1320/2011 av den 16 december 2011	L 335	15	17.12.2011
► <u>M11</u>	Rådets förordning (EU) nr 114/2012 av den 10 februari 2012	L 38	3	11.2.2012
► <u>M12</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) nr 170/2012 av den 28 februari 2012	L 55	1	29.2.2012
► <u>M13</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) nr 265/2012 av den 23 mars 2012	L 87	37	24.3.2012
► <u>M14</u>	Rådets förordning (EU) nr 354/2012 av den 23 april 2012	L 113	1	25.4.2012
► <u>M15</u>	Rådets förordning (EU) nr 1014/2012 av den 6 november 2012	L 307	1	7.11.2012
► <u>M16</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) nr 1017/2012 av den 6 november 2012	L 307	7	7.11.2012
► <u>M17</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) nr 494/2013 av den 29 maj 2013	L 143	1	30.5.2013
► <u>M18</u>	Rådets förordning (EU) nr 517/2013 av den 13 maj 2013	L 158	1	10.6.2013
► <u>M19</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) nr 1054/2013 av den 29 oktober 2013	L 288	1	30.10.2013

► <u>M20</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) nr 46/2014 av den 20 januari 2014	L 16	3	21.1.2014
► <u>M21</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) nr 740/2014 av den 8 juli 2014	L 200	1	9.7.2014
► <u>M22</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) nr 1159/2014 av den 30 oktober 2014	L 311	2	31.10.2014
► <u>M23</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) 2015/1133 av den 13 juli 2015	L 185	1	14.7.2015
► <u>M24</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) 2015/1326 av den 31 juli 2015	L 206	16	1.8.2015
► <u>M25</u>	Rådets förordning (EU) 2015/1948 av den 29 oktober 2015	L 284	62	30.10.2015
► <u>M26</u>	Rådets genomförandeförordning (EU) 2015/1949 av den 29 oktober 2015	L 284	71	30.10.2015

Rättad genom:

- **C1** Rättelse, EUT L 299, 17.10.2014, s. 32 (46/2014)
- **C2** Rättelse, EUT L 328, 13.11.2014, s. 60 (740/2014)
- **C3** Rättelse, EUT L 367, 23.12.2014, s. 126 (1159/2014)
- **C4** Rättelse, EUT L 176, 7.7.2015, s. 40 (740/2014)

▼B▼M7**RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 765/2006****av den 18 maj 2006****om restriktiva åtgärder mot Vitryssland**▼B

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 60 och 301,

med beaktande av gemensam ståndpunkt 2006/362/GUSP av den 18 maj 2006 om ändring av gemensam ståndpunkt 2006/276/GUSP om restriktiva åtgärder mot vissa tjänstemän i Vitryssland ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 24 mars 2006 beklagade Europeiska rådet att de vitryska myndigheterna inte uppfyllt sina åtaganden inom ramen för OSSE beträffande demokratiska val. Europeiska rådet ansåg att presidentvalet den 19 mars 2006 genomfördes på ett i grunden felaktigt sätt och fördömde de vitryska myndigheternas agerande den berörda dagen, dvs. att arrestera fredliga demonstranter som utövade sin lagliga rätt till mötesfrihet för att protestera mot hur presidentvalet genomfördes. Europeiska rådet beslutade därför att restriktiva åtgärder skulle införas mot de personer som bär ansvaret för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val.
- (2) Den 10 april 2006 beslutade rådet att anta restriktiva åtgärder mot president Lukasjenko, det vitryska ledarskapet och mot tjänstemän som bär ansvaret för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val och internationell människorättslagstiftning samt för repressalierna mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Mot dessa personer bör det införas viseringsförbud och eventuella ytterligare riktade åtgärder.
- (3) Enligt gemensam ståndpunkt 2006/362/GUSP skall tillgångar och ekonomiska resurser frysas för president Lukasjenko och vissa särskilt angivna tjänstemän i Vitryssland.
- (4) Dessa åtgärder ligger inom fördragets tillämpningsområde och det behövs därför, särskilt för att alla medlemsstaters ekonomiska aktörer skall kunna tillämpa dem på ett enhetligt sätt, gemenskapslagstiftning för att genomföra dem för gemenskapens vidkommande. Gemenskapens territorium bör i denna förordning anses omfatta de medlemsstaters territorier på vilka fördraget är tillämpligt, på de villkor som anges i fördraget.

⁽¹⁾ Se sidan 45 i detta nummer av EUT.

▼B

- (5) Medlemsstaterna bör fastställa regler om vilka sanktioner som skall tillämpas vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning. Sanktionerna bör vara proportionella, effektiva och avskräckande.
- (6) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning skall vara verkningsfulla bör denna förordning träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning gäller följande definitioner:

1. *tillgångar*: finansiella tillgångar och ekonomiska förmåner av alla slag, inbegripet men inte nödvändigtvis begränsat till
 - a) kontanter, checkar, penningfordringar, växlar, betalningsorder och andra betalningsinstrument,
 - b) inlåning hos finansiella institut eller andra enheter, kontotillgodo-havanden, skuldebrev och skuldförbindelser,
 - c) börsnoterade och onoterade värdepapper och skuldinstrument, inbegripet aktier och andelar, certifikat för värdepapper, obligationer, växlar, optioner, förlagsbevis och derivatkontrakt,
 - d) räntor, utdelningar eller annan inkomst från eller värde som här-rör från eller skapas genom tillgångar,
 - e) krediter, kvittningsrätter, garantiförbindelser, fullgörandegarantier eller andra finansiella åtaganden,
 - f) rembursar, fraktsedlar och pantförskrivningar,
 - g) sådana dokument som utgör bevis på andelar i penningmedel eller finansiella medel.
2. *frysning av tillgångar*: förhindrande av varje flyttning, överföring, förändring, användning, tillgång till eller hantering av tillgångar på ett sätt som skulle leda till en förändring av volym, belopp, belä-genhet, ägandeförhållanden, innehav, art, bestämmelse eller varje annan förändring som skulle göra det möjligt att utnyttja tillgång-arna, inbegripet aktieförvaltning.
3. *ekonomiska resurser*: egendom av alla slag, materiell eller immate-riell, lös eller fast, som inte utgör tillgångar, men som kan användas för att erhålla tillgångar, varor eller tjänster.
4. *frysning av ekonomiska resurser*: förhindrande av att ekonomiska resurser på något sätt används för att erhålla tillgångar, varor eller tjänster, inbegripet men inte enbart genom försäljning, uthyrning eller in-teckning.

▼M7

5. *gemenskapens territorium*: de av medlemsstaternas territorier på vilka fördraget är tillämpligt, på de villkor som fastställs i fördraget, inklusive deras luftrum.

▼ **M7**

6. *tekniskt bistånd*: allt tekniskt bistånd som gäller reparationer, utveckling, tillverkning, montering, provning, underhåll eller annan teknisk service, i form av exempelvis anvisningar, rådgivning, utbildning, förmedling av praktisk kunskap eller färdigheter eller konsulttjänster, inbegripet bistånd i muntlig form.

Artikel 1a

1. Det ska vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt sälja, tillhandahålla, överföra eller exportera utrustning enligt förteckningen i bilaga III som skulle kunna användas för internt förtryck, oavsett om den har sitt ursprung i unionen eller inte, till personer, enheter eller organ i Vitryssland för att användas i Vitryssland,
 - b) medvetet och avsiktligt delta i verksamhet som syftar till eller leder till kringgående av de förbud som avses i led a.
2. Punkt 1 ska inte tillämpas på skyddsdräkter, inbegripet skottsäkra västar och militära hjälmar, som tillfälligt exporteras till Vitryssland av FN:s personal, unionens eller dess medlemsstaters personal, mediernas företrädare samt humanitär personal och biståndsarbetare och åtföljande personer och som är avsedda enbart för deras personliga bruk.
3. Med avvikelse från punkt 1 får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna enligt förteckningen i bilaga II ge tillstånd till försäljning, leverans, överföring eller export av utrustning som kan användas för internt förtryck på sådana villkor som de finner lämpliga, om de fastställer att sådan utrustning endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd.

Artikel 1b

1. Det ska vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd i samband med de varor och den teknik som förtecknas i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning ⁽¹⁾, eller i samband med tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av varor som ingår i denna förteckning till personer, enheter eller organ i Vitryssland eller för att användas i Vitryssland,
 - b) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd eller förmedlingstjänster i samband med utrustning enligt förteckningen i bilaga III som skulle kunna användas för internt förtryck till personer, enheter eller organ i Vitryssland eller för att användas i Vitryssland,
 - c) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller finansiellt bistånd i samband med de varor och den teknik som förtecknas i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning eller i bilaga III, inbegripet i synnerhet bidrag, lån och exportkreditförsäkring, med avseende på försäljning, tillhandahållande, överföring eller export av sådana föremål, eller på tillhandahållande av relaterat tekniskt bistånd, till personer, enheter eller organ i Vitryssland eller för att användas i Vitryssland,

⁽¹⁾ EUT C 86, 18.3.2011, s. 1.

▼ **M7**

d) medvetet och avsiktligt delta i verksamhet som syftar till eller leder till kringgående av de förbud som avses i leden a–c.

2. Med avvikelse från punkt 1 ska de förbud som där anges inte tillämpas på

a) icke-dödlig militär utrustning eller utrustning som visserligen kan användas för internt förtryck, men som endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd, för FN:s och unionens program för institutionsuppbyggnad eller för unionens och FN:s krishanteringsoperationer, eller

b) fordon som inte är stridsfordon och som har utrustats med material för att vara skottsäkra och endast är avsedda som skydd för unionens och dess medlemsstaters personal i Vitryssland,

förutsatt att detta tillhandahållande först har godkänts av en medlemsstats behöriga myndighet, som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II.

3. Punkt 1 ska inte tillämpas på skyddsdräkter, inbegripet skottsäkra västar och militära hjälmar, som tillfälligt exporteras till Vitryssland av FN:s personal, unionens eller dess medlemsstaters personal, mediernas företrädare samt humanitär personal och biståndsarbetare och åtföljande personer och som är avsedda enbart för deras personliga bruk.

▼ **M15***Artikel 2*

1. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av fysiska eller juridiska personer, enheter och organ och förtecknas i bilaga I ska frysas.

2. Inga tillgångar eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för, eller göras tillgängliga till förmån för, de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som förtecknas i bilaga I.

3. Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att direkt eller indirekt kringgå de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2.

4. Bilaga I ska bestå av en förteckning över de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som, i enlighet med artikel 4.1 a i rådets beslut 2012/642/Gusp av den 15 oktober 2012 om restriktiva åtgärder mot Vitryssland⁽¹⁾, av rådet har fastställts som ansvariga för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna eller förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen, eller vars verksamhet på annat sätt allvarligt undergräver demokratin och rättsstatsprincipen i Vitryssland, eller alla fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som är associerade med dessa, liksom även juridiska personer, enheter eller organ som ägs eller kontrolleras av dessa.

5. Bilaga I ska även bestå av en förteckning över fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som, i enlighet med artikel 4.1 b i beslut 2012/642/Gusp, av rådet har fastställts dra nytta av eller stödja Lukasjenkoregimen, liksom även juridiska personer, enheter och organ som ägs eller kontrolleras av dessa.

⁽¹⁾ EUT L 285, 17.10.2012, s. 1.

▼ **M25**

6. Tillämpningen av förbuden i punkterna 1 och 2 ska tillfälligt upphävas i den mån de avser de personer och enheter som förtecknas i bilaga IV.

▼ **M3***Artikel 2a*

Förbudet i artikel 2.2 ska inte medföra ansvar av något slag för berörda fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ, om dessa inte kände till eller inte hade rimlig anledning att misstänka att deras handlande skulle strida mot detta förbud.

▼ **M4***Artikel 2b*

1. ► **M15** Bilaga I ◄ ska innehålla skälen till att de berörda personerna, enheterna och organen har tagits upp i förteckningen.

2. ► **M15** Bilaga I ◄ ska, om sådana finns tillgängliga, också innehålla de uppgifter som krävs för att identifiera berörda fysiska och juridiska personer, enheter och organ. För fysiska personer kan uppgifterna inbegripa namn och täcknamn, födelsedatum och födelseort, nationalitet, pass- och id-kortsnummer, kön, adress (om känd) samt befattning eller yrke. För juridiska personer, enheter och organ kan uppgifterna inbegripa namn, plats och datum för registrering, registreringsnummer och driftsställe.

Artikel 3

1. Med avvikelse från artikel 2 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller att vissa tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att de berörda tillgångarna eller ekonomiska resurserna är

- a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos de personer som anges i ► **M15** bilaga I ◄ och familjemedlemmar som är beroende av dem, inbegripet betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,
- b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster, eller
- c) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta tillgångar eller ekonomiska resurser.

2. Med avvikelse från artikel 2 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller att vissa tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga på sådana villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att de berörda tillgångarna eller ekonomiska resurserna är nödvändiga för extraordinära utgifter, förutsatt att den berörda medlemsstaten minst två veckor före beviljandet av tillståndet har meddelat de övriga medlemsstaterna och kommissionen på vilka grunder den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas.

▼ **M4**

3. Medlemsstaterna ska underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om alla tillstånd som beviljas enligt punkt 1 eller 2.

▼ **B***Artikel 4*

1. Artikel 2.2 skall inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

- a) ränta eller andra intäkter på dessa konton, eller
- b) betalningar i samband med avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före det datum då bestämmelserna i denna förordning blev tillämpliga på kontona,

förutsatt att sådan ränta, sådana övriga intäkter och sådana betalningar fortsatt omfattas av artikel 2.1.

2. Artikel 2.2 skall inte hindra att finans- eller kreditinstitut i EU, som tar emot tillgångar som överförts av tredje part till kontot för den person eller enhet eller det organ som återfinns i förteckningen, krediterar frysta konton, under förutsättning att insättningar på sådana konton också fryses. Finans- eller kreditinstitutet skall utan dröjsmål informera de behöriga myndigheterna om sådana transaktioner.

▼ **M8***Artikel 4a*

Med avvikelse från artikel 2.1 och förutsatt att en betalning som ska göras av en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i ► **M15** bilaga I ◀ har uppkommit i samband med ett avtal eller en överenskommelse som har ingåtts av, eller en förpliktelse som har uppkommit för, den berörda personen, den berörda enheten eller det berörda organet före den dag då personen, enheten eller organet upptogs på förteckningen, får medlemsstaternas behöriga myndigheter, som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II, på de villkor som de anser vara lämpliga, ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs, förutsatt att:

- i) Den behöriga myndighet som berörs har fastställt att betalningen inte sker direkt eller indirekt till, eller till förmån för, någon av de personer, enheter eller organ som förtecknas i ► **M15** bilaga I. ◀
- ii) Den berörda medlemsstaten har minst två veckor före beviljandet av tillstånd till de övriga medlemsstaterna och kommissionen anmält de omständigheter den har fastställt samt sin avsikt att bevilja tillståndet.

▼ **M14***Artikel 4b*

Med avvikelse från artikel 2 får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II, på de villkor de anser vara lämpliga ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller att vissa tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga, efter att ha fastställt att tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är nödvändiga för officiella ändamål vid diplomatiska beskickningar eller konsulära myndigheter eller internationella organisationer som åtnjuter immunitet enligt internationell rätt.

▼ **M3***Artikel 5*

1. Utan att det påverkar de tillämpliga reglerna om rapportering, sekretess och tystnadsplikt ska fysiska och juridiska personer, enheter och organ

a) omedelbart lämna alla uppgifter som underlättar efterlevnaden av denna förordning, till exempel uppgifter om konton och belopp som frysts i enlighet med artikel 2, till de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II i de medlemsstater där de är bosatta eller befinner sig och även vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen, antingen direkt eller indirekt, och

b) samarbeta med de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II vid alla kontroller av dessa uppgifter.

2. Uppgifter som lämnas eller tas emot i enlighet med denna artikel får användas endast i de syften för vilka de lämnades eller togs emot.

▼ **B***Artikel 6*

Frysning av tillgångar och ekonomiska resurser eller vägran att tillgängliggöra tillgångar eller ekonomiska resurser, som utförs i god tro med utgångspunkt i att denna åtgärd sker i enlighet med denna förordning, skall inte medföra ansvar av något slag för den fysiska eller juridiska person eller enhet eller organ som genomför frysningen, eller för dess ledning eller anställda, såvida det inte kan bevisas att tillgångarna och de ekonomiska resurserna frystes på grund av vårdslöshet.

Artikel 7

Kommissionen och medlemsstaterna skall omedelbart underrätta varandra om de åtgärder som vidtas enligt denna förordning och lämna varandra alla relevanta upplysningar som de förfogar över med anknytning till denna förordning, särskilt upplysningar om överträdelse, problem med genomförandet samt domar som avkunnats av nationella domstolar.

▼ **M4***Artikel 8*

Kommissionen ska bemyndigas att ändra bilaga II på grundval av de upplysningar som lämnas av medlemsstaterna.

Artikel 8a

1. Om rådet beslutar att göra fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ till föremål för sådana åtgärder som avses i artikel 2.1, ska rådet ändra ►**M15** bilaga I ◀ i enlighet med detta.

2. Rådet ska meddela den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i punkt 1 sitt beslut, inbegripet skälen för upptagande i förteckningen, antingen direkt, om adressen är känd, eller genom offentliggörande av ett meddelande, så att denna fysiska eller juridiska person eller enhet eller detta organ får tillfälle att inge kommentarer.

▼ M4

3. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs, ska rådet se över sitt beslut och informera den fysiska eller juridiska personen, enheten eller organet i enlighet med detta.
4. Förteckningarna i ►**M15** bilaga I ◀ ska ses över regelbundet och minst var tolfte månad.

▼ M25*Artikel 8b*

Rådet ska ändra bilaga IV på grundval av beslut som fattas med avseende på bilaga II till beslut 2012/642/Gusp.

▼ B*Artikel 9*

1. Medlemsstaterna skall fastställa regler om vilka sanktioner som skall gälla vid överträdelse av denna förordning och vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att de tillämpas. Sanktionerna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande.
2. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om dessa regler omedelbart efter det att förordningen har trätt i kraft och underrätta kommissionen om alla eventuella senare ändringar.

▼ M3*Artikel 9a*

1. Medlemsstaterna ska utse de behöriga myndigheter som avses i artiklarna 3, 4.2 och 5 och ange vilka de är på de webbplatser som förtecknas i bilaga II.
2. Medlemsstaterna ska senast den 31 juli 2008 underrätta kommissionen om sina behöriga myndigheter, och även lämna deras kontaktuppgifter, och ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om eventuella senare ändringar.

▼ M4*Artikel 9b*

Om det i denna förordning föreskrivs anmälan eller underrättelse till eller annan kommunikation med kommissionen, ska den adress och de andra kontaktuppgifter som anges i bilaga II användas.

▼ B*Artikel 10*

Denna förordning skall tillämpas

- inom gemenskapens territorium, inbegripet dess luftrum,
- ombord på alla flygplan och fartyg som omfattas av en medlemsstats jurisdiktion,
- på varje fysisk person inom eller utanför gemenskapens territorium som är medborgare i en medlemsstat,
- på varje juridisk person, enhet eller organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning,
- på varje juridisk person, enhet eller organ med avseende på varje form av affärsverksamhet som helt eller delvis bedrivs i gemenskapen.



Artikel 11

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼ **M19**

BILAGA I

Fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som avses i artikel 2.1

A. Personer

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
▼ M24 —					
▼ M22 —					
▼ M26					
4.	Alinikau, Si- arhei Aliak- sandravich (Alinikau, Si- arhey Alyak- sandravich) (Alinikau, Siar- hej Aljaksand- ravitj) Aleini- kov, Sergei Aleksandrovich (Alejnikov, Sergej Aleks- androvitj)	АЛИНИКАЎ, Сяргей Аляксандравіч	АЛЕЙНИКОВ, Сергей Александрович	Adress: Исправительное учреждение ”Исправительная колония № 17” управления Департамента исполнения наказаний МВД Республики Беларусь по Могилевской области, г. Шклов, Могилевская область	Major, chef för den opera- tiva styrkan vid fängkoloni IK-17 i Sjklaui. Utövade påtryckningar på politiska fångar genom att neka dem rätten till korrespon- dens och till mötesfrihet. Gav order om att utsätta dem för en strängare be- straffning och genomsök- ningar och utövade hot för att tvinga fram bekän- nelser. Han var 2011–2012 direkt ansvarig för krän- kandet av politiska fångars och oppositionsaktivisters mänskliga rättigheter ge- nom att använda överdri- vet våld mot dem. Hans agerande utgjorde en di- rekt överträdelse av de in- ternationella åtaganden Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättigheter.
▼ M24 —					
▼ M26					
7.	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) (Ananijtj, Lilija Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna) (Ananijtj, Lilija Stanislavovna)	АНАНІЧ, Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ, Лилия Станиславовна	Födelsedatum: 1960 Födelseort: Leonovo, i distriktet Borisov (Ba- rysau), länet Minsk Id-kortnummer: 4020160A013PB7 Adress: 220004, г. Минск, пр. Победителей, 11 Министерство информации Vitryss- land	Informationsminister sedan 30.6.2014, f.d. förste biträ- dande informationsminis- ter. Sedan 2003 har hon spelat en viktig roll som språkrör för statspro- paganda som provocerar fram, stöttar och försvarar repressionen mot, den de- mokratiska oppositionen och det civila samhället. Hon har också undertryckt

▼ **M26**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					mediefriheten. Den demo- kratiska oppositionen och civilsamhället framställs genomgående på ett nega- tivt och nedsättande sätt genom att falsk infor- mation används.

▼ **M21**

--	--	--	--	--	--

▼ **M19**

9.	Arlau, Aliaksey (Arlau Aliak- sei) Arlau, Aliak- sandr Uladzi- miravich (Ar- lau, Aljaksej Aljaksandr Uladzimiravij) Orlov, Aleksei (Orlov, Alexey) Orlov, Aleks- andr Vladimi- rovich (Orlov, Alexandr Vla- dimirovich) (Orlov, Aleks- ej/ Aleksandr Vladimirovitj)	АРЛАЎ, Аляксей АРЛАЎ, Аляксандр Уладзіміравіч	ОРЛОВ, Алексей ОРЛОВ, Александр Владимирович	Adress: КТБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Överste, chef för KGB- häktet i Minsk. Han var personligen ansvarig för grym, omänsklig och för- nedrande behandling eller besträffning av de som hade tagits i förvar under veckorna och månaderna efter det att protestdemon- strationen efter valet slogs ned i Minsk den 19 decem- ber 2010. Hans agerande utgjorde en direkt överträ- delse av de internationella åtaganden Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättigheter.
----	--	--	---	---	--

▼ **M26**

10.	Atabekau, Kha- zalbek Bakhti- bekavich (Ata- bekau, Chazal- bek Baktibeka- vitj) Atabekov, Khazalbek Bakhtibekovich (Atabekov, Chazalbek Bakhtibekovitj; Atabekav, Kha- zalbek Bakti- bekovitj)	АТАБЕКАЎ, Хазалбек Бактібекавіч	АТАБЕКОВ, Хазалбек Бахтибекович (АТАБЕКОВ, Кхазалбек Бахтибекович)	Adress: Главное Управление Командующего Внутренними Войсками 220028 г. Минск, ул.Маяковского, 97	Överste, ställföreträdande chef för departementet för stridsutbildning av inrikes- ministeriets styrkor, f.d. befälhavare för en speci- albrigad inom de interna trupperna i Minskförorten Urutje. Han agerade befäl för sin enhet då protest- demonstrationen efter valet slogs ned den 19 december 2010 i Minsk med ut- övande av överdrivet våld. Hans agerande utgjorde en direkt överträdelse av de internationella åtaganden Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättigheter.
11.	Badak Ala Mi- kalaevna (Ba- dak Ala Mika- lajevna) Bodak Alla Ni- kolaevna (Bo- dak Alla Niko- lajevna)	БАДАК, Ала Мікалаеўна	БОДАК, Алла Николаевна	Födelsedatum: 30.8.1967 Passnummer: SP0013023 Adress: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции	Biträdande justitieminister, ansvarig för övervak- ningen av och kontrollen över domstolsväsendet, ti- digare ansvarig för rättsligt stöd till de institutioner som utarbetar lagar och re- gleringar.

▼ **M26**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
				(10 Kollektornaya str.) Vitryssland	Hon var ansvarig för det vitryska justitieministeriets roll och verksamhet och rättsväsendet, som är viktiga instrument för kuandet av befolkningen, genom att utarbeta lagar som undertrycker det civila samhället och den demokratiska oppositionen.
12.	Bakhmatau, Ihar Andreevich (Bachmatau, Ihar Andreevitj) Bakhmatov, Igor Andreevich (Bachmatov, Igor Andrejevitj)	БАХМАТАЎ, Ігар Андрэевіч	БАХМАТОВ, Игорь Андреевич		Har varit aktivt delaktig i repressionen mot det civila samhället i Vitryssland. Som f.d. biträdande chef för KGB med ansvar för personal och organisation av deras uppgifter var han ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Anslöt sig till reservstyrkorna i maj 2012.

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M19**

14.	Bandarenka, Siarhei Uladzimiravich (Bandarenka, Siarhej Uladzimiravitj) Bondarenko, Sergei Vladimirovich (Bondarenko, Sergej Vladimirovitj)	БАНДАРЭНКА, Сяргей Уладзіміравіч	БОНДАРЕНКО, Сергей Владимирович	Möjligt födelsedatum: 1978 Adress: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Domare vid distriktsdomstolen i Persjamajski i Minsk. Den 24 november 2011 dömde han Ales Bjaljatski, en av de främsta människorättsförsvararna, direktör för Vitrysslands människorättscentrum Vjasna, vice ordförande i International Federation for Human Rights. Rättegången genomfördes på ett sätt som utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagstiftningen.
-----	---	----------------------------------	---------------------------------	---	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					Bjaljatski försvarade aktivt och stödde de personer som drabbats av repressiva åtgärder i samband med valet den 19 december 2010 och av det våldsamman ingripandet mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

16.	Barovski Ali- aksandr Genad- zevich (Barous- ki, Aljaksandr Genadzevitj) Borovski Aleksandr Gen- nadievich (Bo- rovskij, Aleks- andr Gennadi- jevitj)	БАРОЎСКИ, Аляксандр Генадзевіч	БОРОВСКИЙ, Александр Геннадиевич	Adress: Прокуратура Октябрьского района 220039 г. Минск, ул.Авакяна, 32	Biträdande åklagare vid di- striktstolsten i Ka- strytjnitski (Oktiabrskij) i Minsk. Han var åklagare i målet mot Pavel Vinahra- dau, Dzmitryj Drozd, Ales Kirkevitj och Uladzi- mir Homitjenka. De anklag- elser han lade fram var tydligt och direkt politiskt motiverade och utgör en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. De byggde på en felaktig ru- bricering av händelserna den 19 december 2010, och hade varken stöd av bevisföring, belägg eller vittnesmål.
17.	Barsukou, Ali- aksandr Piatro- vich (Barsukou, Aljaksandr Pjatrovitj) Barsukov, Aleksandr Pet- rovich (Barsu- kov, Aleksandr Petrovitj)	БАРСУКОЎ, Аляксандр Пятровіч	БАРСУКОВ, Александр Петрович	Födelsedatum: 29.4.1965 Adress: Беларусь, 220007 г. Минск, переулок Добромысленский, 5 ГУВД Минского Горисполкома	General, chef för polisen i Minsk. Sedan han utnäm- nades till polischef i Minsk den 21 oktober 2011 har han som chef burit ansva- ret för repressionen mot ett tialt fredliga demonstran- ter i Minsk som senare dömdes för brott mot la- gen om massmöten. Har under många år fört befäl vid polisinsatser mot op- positionens gatudemon- strationer.

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
18.	Barysionak, Anatol Uladzi- miravich (Bary- syonak, Anatol Uladzimiravic) (Barysionak, Anatol Uladzi- miravijtj) Borisenok, Anatoli Vladi- mirovich (Bori- senok, Anatoli Vladimirovich; Borisionok, Anatoli Vladi- mirovich; Bori- syonok, Anato- liy Vladimiro- vich) (Borisio- nok, Anatolij Vladimirovitj)	БАРЫСЁНАК, Анатоль Уладзіміравіч	БОРИСЕНОК, Анатолий Владимирович	Adress: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Domare vid distriktsdom- stolen i Partyzanski i Minsk. Under 2010–2011 dömde han följande repre- sentanter för det civila samhället till böter eller fängelse för deras fredliga protester mot bötes- och fängelsedomar i följande fall: a) 23 juni 2011, Be- lusj, Zmitser, 20 dagsböter (700 000 vitryska rubel), b) 20 december 2010, Zjaunjak, Ihar, 30 dags- böter (1 050 000 vitryska rubel), c) 20 december 2010, Njestser, Aleh, 10 dagar i fängelse, d) 20 de- cember 2010, Trybusjeus- ki, Kiryl, 10 dagar i fäng- else, e) 20 december 2010, Murasjkevitj, Vjatjaslau, 10 dagar i fängelse. Har upprepade gånger utdömt fängelsestraff och omfat- tande böter för personer som deltagit i fredliga pro- tester och var därför an- svarig för repressionen mot det civila samhället och den demokratiska op- positionen i Vitryssland.

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M23**

20.	Bazanau, Ali- aksandr Vikta- ravich (Baza- nau, Aljaksandr Viktaravitj) Bazanov, Aleksandr Vik- torovich (Baza- nov, Aleksandr Viktorovitj)	БАЗАНАЎ, Аляксандр Віктаравіч	БАЗАНОВ, Александр Викторович	Födelsedatum: 26.11.1962, Kazakstan Adress: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно- аналитический центр	Biträdande generaldirektör för Beltelecom med ansvar för förbindelser med om- världen och förbindelser med de statliga institutio- nerna. F.d. direktör för in- formations- och analys- centrum på presidentens kansli som verkar som en av huvudkällorna till stats- propagandan som stöder och försvarar förtrycket mot den demokratiska op- positionen och det civila samhället.
-----	--	-------------------------------------	-------------------------------------	---	---

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ M21

--	--	--	--	--	--

▼ M26

22.	Bileichyk, Ali- aksandr Uladzi- miravich (Bi- lejchyk, Aljak- sandr Uladzi- miraviti) Bilei- chik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vla- dimirovich) (Vilejtjik, Aleksandr Vla- dimiroviti)	БІЛЕЙЧЫК, Аляксандр Уладзіміравіч	БИЛЕЙЧИК, Александр Владимирович	Födelsedatum: 1964	F.d. förste biträdande jus- titieminister (t.o.m. decem- ber 2014) med ansvar för rättstjänsterna, civils- tåndsfrågor samt notariats- tjänster. Hans uppgifter in- nefattar övervakning och kontroll av domstolsväsen- det. Han har spelat en be- tydande roll när det gäller att nästan systematiskt ute- sluta advokater som för- svarat politiska fångar.
-----	---	---	--	--------------------	---

▼ M19

23.	Bortnik, Siarhei Aliaksandro- vich (Bortnik, Siarhey Aliak- sandroovich) (Bortnik, Siar- hej Aljaksanda- viti) Bortnik, Sergei Aleksandro- vich (Bortnik, Ser- gey Aleksand- rovich) (Bort- nik, Sergej Aleksandrovitj)	БОРТНИК, Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК, Сергей Александрович	Födelsedatum: 28.5.1953 Födelseort: Minsk Adress: Ul. Surganova 80-263, Minsk Passnummer: MP0469554	Allmän åklagare. Handlade 2006 målet med den tidigare presidentkan- didaten Aljaksandr Kazu- lin, som anklagades för att ha organiserat protester i mars 2006 mot valen, som inte genomfördes kor- rekt. De anklagelser som åklagaren lade fram var politiskt motiverade och utgjorde en uppenbar kränkning av straffproces- slagstiftningen. I april 2012 godkände han före- byggande polisövervak- ning under två år av den framträdande politiske ak- tivist Pavel Vinogradau.
24.	Brysina, Zhanna Leani- dauna (Brysina, Zjanna Leani- dauna) Brysina, Zhanna Leoni- dovna (Brysina, Zjanna Leoni- dovna)	БРЫСІНА, Жанна Леанідаўна	БРЫСИНА, Жанна Леонидовна	Adress: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Biträdande ordförande för distriktsdomstolen i Za- vodski i Minsk och tidi- gare domare vid samma domstol. Hon arbetade med målet mot Iryna Cha- lip, Siarhej Martsaleu och Pavel Sevjarjnets, som är framstående företrädare för

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					det civila samhället. Hennes genomförande av rättegången var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Hon godtog irrelevanta bevis och vittnesutsagor mot de anklagade.

▼ **M26**

25.	Bulash, Ala Biukbalauna (Bulasj, Ala Bjukbalauna) Bulash, Alla Biukbalovna (Bulasj, Alla Bjukbalovna)	БУЛАШ, Ала Бюкбалаўна	БУЛАШ, Алла Бюкбаловна		F.d. biträdande ordförande för domstolen i distriktet Kastrytnitski (Oktiabrskij) i Minsk med ansvar för brottmål och tidigare domare vid samma domstol. Hon var domare i målet mot Pavel Vinahradau, Dzmitryj Drozd, Ales Kirkevityj, Andrej Protasenija och Uladzimir Homitjenka. Hennes genomförande av rättegången var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Hon godtog irrelevanta bevis och vittnesutsagor mot de anklagade.
-----	--	--------------------------	---------------------------	--	---

▼ **M19**

26.	Bushchyk, Vasil Vasilievich (Busjtjyk, Vasil Vasiljevityj) Bushchik, Vasil Vasilievich (Busjtjik, Vasilij Vasiljevityj)	БУШЧЫК, Васіль Васільевіч	БУЩИК, Василий Васильевич	Födelsedatum: 26.2.1952 Födelseort: distriktet Baranavitjy, länet Brest Adress: Белорусский государственный педагогический университет 220050, Беларусь г. Минск, ул. Советская, 18	Ledamot av den centrala valkommissionen. Som ledamot av den centrala valkommissionen var han ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet i Vitryssland den 19 december 2010 och parlamentsvalet i september 2012.
-----	--	------------------------------	------------------------------	--	--

▼ **M21**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

28.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich), (Busko, Ihar Iauhenavityj) Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich) (Busko, Igor Jevgenjevityj)	БУСЬКО, Ігар Яўгенавіч	БУСЬКО, Игорь Евгеньевич	Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Biträdande chef för KGB, tidigare chef för KGB i länet Brest. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i länet Brest och i Vitryssland.
-----	---	---------------------------	-----------------------------	---	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
29.	Bychko, Aliaksei Viktaravich (Bytjko, Aljaksej Viktaravitj) Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychko, Alexey Viktorovich) (Bytjko, Aleksej Viktorovitj)	БЫЧКО, Аляксей Віктаравіч	БЫЧКО, Алексей Викторович	Adress: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Domare vid stadsdomstolen i Minsk, tidigare domare vid centrala distriktsdomstolen i Minsk. Dömde den 26 oktober 2011 medborgarrättsaktivisten Siarhej Kazakou till 10 dagars fängelse. Hans genomförande av rättegångarna var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Han godtog bevis och vittnesutsagor som inte var relevanta för de anklagade.
30.	Charhinets, Mikalai Ivanavich (Tjarhinets, Mikalaj Ivanavitj) Cherginets, Nikolai Ivanovich (Tjerginets, Nikolaj Ivanovitj)	ЧАРГІНЕЦ, Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ, Николай Иванович	Födelsedatum: 17.10.1937 Födelseort: Minsk ID: 3171037A004PB4 Adress: Общественное объединение "Союз писателей Беларуси" 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5	Ledare för det regimvänliga författarförbundet och ordförande för det republikanska rådet för allmän moral (som deltar i regimens censur), tidigare ordförande för övre kammarens utrikesutskott. Han är en nära anhängare till president Lukasjenko och en central person när det gäller regimens propaganda och censur.

▼ **M26**

31.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Tjarkas, Tatsiana Stanislavauna) (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna) (Tjarkas) (Tjerkas), Tatsiana Stanislavauna) Cherkas, Tatiana Stanislavovna (Tjerkas, Tatiana Stanislavovna)	ЧАРКАС, (ЧЭРКАС) Таццяна Станіславаўна	ЧЕРКАС, Татьяна Станиславовна	Adress: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Ordförande för distriktsdomstolen i Partyzanski i Minsk, f.d. biträdande ordförande för distriktsdomstolen i Frunzenski i Minsk, tidigare domare vid distriktsdomstolen i Frunzenski i Minsk, arbetade med målen mot demonstranterna Aljaksandr Atrosjtjankau, Aljaksandr Maltjanau och Dzmitryj Novik, dömda till fyra, tre respektive tre och ett halvt års fängelse. Ansvarig för genomförandet av politiskt motiverade administrativa och straffrättsliga påföljder mot företrädare för det civila samhället.
-----	--	--	-------------------------------	--	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M22**

33.	Charnyshou, Aleh Anatolie- vich (Tjarnys- jov, Aleh Anatoljevitj) Chernyshev, Oleg Anatolie- vich (Tjernys- jev, Oleg Anat- oljevitj)	ЧАРНЫШОЎ, Олег Анатольевич	ЧЕРНЫШЕВ, Олег Анатольевич	Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17 VITRYSSLAND	Biträdande chef för KGB, sedan april 2014 ansvarig för utländsk underrättelse- tjänst. Överste med ansvar för KGB:s terrorismbe- kämpningsenhet (enheten Alfa). Han deltog personli- gen i omänsklig och för- nedrande behandling av oppositionsaktivister på KGB-häktet i Minsk efter det att protestdemonstra- tionen i Minsk efter valet slogs ned den 19 december 2010. Hans agerande ut- gjorde en direkt överträ- delse av de internationella åtaganden Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättigheter.
35.	Chatviartkova, Natalia Alexe- euna (Tjatvjart- kova, Natalja Aleksejeuna) Chetvertkova, Natalia Alexe- evna (Tjetvert- kova, Natalja Aleksejevna) (Chetvertkova, Natalya Alexe- evna)	ЧАТВЯРТКОВА, Наталья Алексееўна	ЧЕТВЕРТКОВА, Наталья Алексеевна		Före detta biträdande ord- förande och domare vid distriktsdomstolen i Party- zanski i Minsk (t.om. den 18 juni 2012). Hon var domare i rätte- gången mot den före detta- presidentkandidaten An- drej Sannikau, mänskiko- rättsaktivisten Ilja Vasilje- vitj, Fjodar Mirzajanau, Aleh Hnedtjyk och Uladzi- mir Jaromenak. Hennes genomförande av rätte- gången var ett klart brott mot straffprocesslagstift- ningen. Hon godtog irrele- vanta bevis och vittnes- utsagor mot de anklagade.

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
36.	Chubkavets Ki- ryl (Tjubkavets Kiril) Chubkovets Ki- rill (Tjubkovets Kirill)	ЧУБКABЕЦ, Кірыл	ЧУБКОВЕЦ, Кирилл		Allmän åklagare i målet mot de tidigare presidentkandidaterna Mikalaj Statkevityj och Dzmitryj Us, samt mot de politiska aktivisterna och människorättsaktivisterna Andrej Paznjak, Aljasandr Klas-kouski, Aljaksandr Kvjat-kevityj, Artsiom Hrybkou och Dzmitryj Bulanau. De anklagelser han lade fram var tydligt och direkt poli-tiskt motiverade och utgör en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. De byggde på en felaktig ru-bricering av händelserna den 19 december 2010, och hade varken stöd av bevisföring, belägg eller vittnesmål. Ogillade i egenskap av all-män åklagare överklagan-det från Ales Bjaljatski av den dom som avkunnats mot honom av domstolen i distriktet Persjamajski i Minsk trots att rättegången mot Bjaljatski genomför-des på ett sätt som ut-gjorde en uppenbar kränk-ning av straffprocesslags-tiftningen. Bjaljatski försvarade aktivt och stödde de personer som drabbats av repressiva åtgärder i samband med valet den 19 december 2010 och av det våld-samma ingripandet mot det civila samhället och den demokratiska opposi-tionen.

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
37.	Chyzh, Iury Aliaksandra- vich (Chyzh, Yury Aliak- sandravich) (Tjyzj, Juryj Aljaksandravitj) Chizh, Iuri Aleksandrovich (Chizh, Yuri Aleksandro- vich) (Tjizj, Ju- rij Aleksandro- vitj)	ЧЫЖ, Юрый Аляксандравіч	ЧИЖ, Юрий Александрович	Födelseort: Soboli, Bierezowskij Rajon, Brestkaja Oblast (Соболи, Березовский район, Брестская область) Födelsedatum: 28.3.1963 Passnummer: SP 0008543 (tveksamt om det är giltigt).	Juryj Tjyzj är associerad med president Lukasjenko och hans söner och drar nytta av och stöder Lukas- jenkoregimen, särskilt ge- nom sitt holdingbolag LLC Triple. LLC Triples verksamhet omfattar verk- samhet som tilldelats ge- nom offentlig upphandling och koncessioner från regi- men. I juni 2013 mottog han från president Lukas- jenko den högsta statliga utmärkelsen för sina tjäns- ter. Hans befattningar i id- rottssektorn däribland pos- ten som ledamot i styrel- sen för presidentens id- rottsklubb, posten som ordförande i styrelsen för fotbollsklubben FC Dy- namo Minsk och ordfö- rande för vitryska brott- ningsförbundet, bekräftar hans samröre med regi- men.

▼ **M26**

38.	Davydzka, He- nadz Branisla- vovich (Da- vydzka, He- nadz Branisla- vavitj) Davydko, Gen- nadi Bronisla- vovich (David- ko, Gennadij Bronislavovitj)	ДАВИДЗЬКА, Генадзь Браніслававіч	ДАВЫДЬКО, Геннадий Брониславович	Födelsedatum: 29.9.1955, Senno, länet Vitsebsk Adress: Белтеле- радиокомпания, ул. Макаенка, 9, Минск, 220807, Беларусь	Ordförande för det statliga radio- och tv-bolaget se- dan den 28 december 2010. Beskriver sig själv som en auktoritär demo- krat. Ansvarade för att främja statspropaganda på tv, som stöttar och försva- rar repressionen mot den demokratiska oppositionen och det civila samhället ef- ter valen i december 2010. Den demokratiska opposi- tionen och civilsamhället framställs genomgående på ett negativt och nedsät- tande sätt genom att falsk information används.
-----	--	--	--	---	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

40.	Dysko, Henadz Iosifavich (Dysko, Henadz Josifaviti) Dysko, Genadi Iosifovich (Dysko, Genadij Josifoviti)	ДЫСКО, Генадзь Іосіфавіч	ДЫСКО, Генадий Иосифович	Födelsedatum: 22.3.1964 Födelseort: Asjmjany (Osjmjany), länet Hrodna Adress: 210601 г.Витебск, ул. Жесткова, 14а (ul. Zhestkova, 14a Vitebsk)	Chefsåklagare i länet Vitebsk sedan oktober 2006. Ansvarig för repressionen mot det civila samhället efter valen i december 2010. I detta inbegrips ansvaret för målen mot Siarhej Kavalenka och Andrej Hajdukau.
41.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemiantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dzemjantsey, Vasil Ivanaviti) (Dementej, Vasili Ivanovich) (Dementej, Vasili Ivanoviti)	ДЗЕМЯНЦЕЙ, Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ, Василий Иванович	Födelsedatum: 20.9.1954 Födelseort: distriktet Tjasjniki, länet Vitebsk Id-kortnummer: 3200954E045PB4 Adress: Гродненская региональная таможня 230003, г. Гродно, ул. Карского, 53	Chef för Hrodnas regionala tullkommitté (sedan den 22 april 2011), tidigare förste biträdande chef för KGB (2005–2007), tidigare biträdande chef för den statliga tullkommittén (2007–2011). Ansvarig för KGB:s repressiva åtgärder mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen, särskilt 2006–2007.
42.	Dziadkou, Leanid Mikalae-vich (Dziadkou, Leanid Mikalae-viti) Dedkov, Leonid Nikolaevich (Dedkov, Leonid Nikolaje-viti)	ДЗЯДКОЎ, Леанід Мікалаевіч	ДЕДКОВ, Леонид Николаевич	Födelsedatum: 10.1964 Id-kortnummer: 3271064M000PB3	F.d. biträdande chef för KGB (2010–juli 2013) med ansvar för utrikesunderrättelsetjänst. Han var medansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.

▼ **M19**

43.	Esman, Valery Aliaksandra-vich (Yesman, Valery Aliaksandravich) (Jesman, Valerij Aljaksandraviti) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich) (Jesman, Valerij Aleksandroviti)	ЕСЬМАН, Валерый Аляксандравіч	ЕСЬМАН, Валерий Александрович	Adress: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Domare vid centrala distriktsdomstolen i Minsk. Medverkade direkt i rättegångar mot fredliga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Siarhej Martynau, Dzmitryj Tjarnjak och Jauchen Vas-koviti till 10, 11 respektive 12 dagars fängelse. Dömde i juni, juli och oktober 2011 flera andra aktivister till 10 respektive 11 dagars
-----	--	-------------------------------	-------------------------------	--	--

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					fängelse. Den 25 februari 2013 dömde han i en rättegång bakom stängda dörrar den politiska aktivisten Anatol Naumovitj till 15 dagars fängelse. Hans genomförande av rättegångarna var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Han godtog bevis och vittnesutsagor som inte var relevanta för de anklagade.
44.	Farmahei, Le- nid Kanstantsi- navich (Farmahey, Leamid Kan- stantsinavich) (Farmahej, Leamid Kan- stantsinavijtj) Farmagei, Leo- nid Konstanti- novich (Farma- gey, Leonid Konstantino- vich) (Farma- gej, Leonid Konstantino- vitj)	ФАРМАГЕЙ, Леонід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	Födelsedatum: 27.8.1962	Tidigare biträdande chef för inrikesministeriets högskola. Har varit aktivt involverad i repressionen mot det civila samhället i Vitryssland. I sin tidigare egenskap (fram till juni 2011) av befälhavare över milisen i staden Minsk ledde han milisstyrkor i Minsk som brutalt slog ner en demonstration den 19 december 2010.
▼ M22					
▼ M19					
47.	Haidukevich Valery Uladzi- miravich (Haj- dukevijtj Vale- ryj Uladzimir- vitj) Gaidukevich Valeri Vladimi- rovich (Gajdu- kevijtj, Valerij Vladimirovitj)	ГАЙДУКЕВІЧ, Валеры Уладзіміравіч	ГАЙДУКЕВИЧ, Валерий Владимирович	Födelsedatum: 19.1.1953 Födelseort: Behoml, distriktet Behomlski, länet Minsk	Ledamot av parlamentets nedre kammare, ordförande för utskottet för säkerhet, försvar och brottsbekämpning i unionen Ryssland-Vitrysslands parlamentariska församling. Tidigare biträdande inrikesminister och befälhavare över inrikesförbanden. I sin egenskap av befälhavare över inrikesförbanden var han ansvarig för det brutala ingripandet vid demonstrationen den 19 december 2010 i Minsk, där hans förband var det första som blev aktivt involverat.

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M26**

48.	Halavanau, Viktar Ryhora- vich (Halava- nau, Viktar Ryhoravich) Golovanov, Viktor Grigo- rievich (Golo- vanov, Viktor Grigorjevich)	ГАЛАВАНАЎ, Віктар Рыгара- віч	ГОЛОВАНОВ, Виктор Григорьевич	Födelsedatum: 15.12.1952, Borisov Adress: ul. Oktyabrskaya, 5 Minsk	Rektor för det privata "Be- larus Institute of Law". Som tidigare justitieminis- ter ansvarig för utarbetan- det av lagar som förtrycker det civila samhället och den demokratiska opposi- tionen. Han förvägrade el- ler drog även tillbaka regi- strering av icke-statliga or- ganisationer och politiska partier; han ignorerade sä- kerhetstjänstens olagliga åtgärder mot befolkningen.
-----	--	-------------------------------------	-------------------------------------	---	---

▼ **M19**

49.	Harbatouski, Yury Aliak- sandravich (Harbatouski, Iury Aliaksan- dravich) (Harba- touski, Iuryj Aljaksandravich) Gorbatovski, Yuri Aleksan- drovich (Gorba- tovski, Iuri Aleksandro- vich; Gorba- tovski, Yuriy Alexandrovich) (Gorbatovskij, Jurij Aleksan- drovitj)	ГАРБАТОЎСКИ, Юрый Аляксандравіч	ГОРБАТОВСКИЙ, Юрий Александрович	Adress: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Domare vid distriktsdom- stolen i Persjamajski i Minsk. Under 2010 dömd han följande representanter för det civila samhället till böter eller fängelse för de- ras fredliga protester: a) 20 december 2010, Hubs- kaja, Iryna, 10 dagar i fängelse, b) 20 december 2010, Kaptsiuh, Dzmitryj, 10 dagar i fängelse, c) 20 december 2010, Miche- jenka, Jahor, 12 dagar i fängelse, d) 20 december 2010, Burbo, Andrej, 10 dagar i fängelse, e) 20 de- cember 2010, Pusjnarova, Hanna, 10 dagar i fäng- else, f) 20 december 2010, Sjepurau, Mikita, 15 dagar i fängelse, g) 20 december 2010, Zadzjarkouski, An- drej, 10 dagar i fängelse, h) 20 december 2010, Ja- romenkau, Jauhen, 10 da- gar i fängelse. Har upp- repade gånger utdömt fängelsestraff för personer som deltagit i fredliga pro- tester och var därför an- svarig för repressionen mot det civila samhället och den demokratiska op- positionen i Vitryssland.
-----	---	---------------------------------------	--	---	--

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					Dömde den 17 december 2012 den framträdande medborgarrättsaktivisten Pavel Vinahradau till fem dagars fängelse och den 18 april 2013 Uladzimir Jaromenak, en annan framträdande medborgarrättsaktivist, till 15 dagars fängelse.

▼ M26

50.	Herasimenka, Henadz Anatolievich (Herasimenka, Henadz Anatoljevitj) Gerasimenko, Gennadi Anatolievich (Gerasimenko, Gennadij Anatoljevitj)	ГЕРАСИМЕНКА, Генадзь Анатольевіч	ГЕРАСИМЕНКО, Геннадий Анатольевич	Adress: ”Институт национальной безопасности Республики Беларусь” 220034, г.Минск, ул.3.Бядули, 2	Biträdande chef för institutet för nationell säkerhet (KGB-skola) och tidigare KGB-chef i distriktet Vitsebsk. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i regionen Vitsebsk.
-----	--	----------------------------------	-----------------------------------	--	--

▼ M19

51.	Herasimovich, Volha Ivanauna (Herasimovitj, Volha Ivanau-na) (Herasimovitj, Volka Ivanouna) Gerasimovich, Olga Ivanovna (Gerasimovitj, Olga Ivanovna)	ГЕРАСИМОВІЧ, Вольга Іванаўна (ГЕРАСИМОВІЧ Вольга Іваноўна)	ГЕРАСИМОВИЧ, Ольга Ивановна		Åklagare i målet mot Bjaltjatski vid stadsdomstolen i Minsk efter Bjaltjatskis ansökan till domstolen beträffande hans frihetsberövande. Bjaltjatski deltog aktivt i försvaret av och stödet till dem som utsattes för förtryck i samband med valet den 19 december 2010 och ingripandet mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.
52.	Hermanovich, Siarhei Mikhailavich (Hermanovitj, Siarhej Michajavitj) Germanovich, Sergei Mikhailovich (Germanovich, Sergej Mikhailovich) (Germanovitj, Sergej Michajlovitj)	ГЕРМАНОВІЧ, Сяргей Міхайлавіч	ГЕРМАНОВИЧ, Сергей Михайлович	Adress: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Domare vid distriktsdomstolen i Kastytnitski (Oktyabrski) i Minsk. Under 2010 dömde han följande representanter för det civila samhället till böter eller fängelse för deras fredliga protester mot bötes- och fängelsedomar i följande fall: a) 20 december 2010, Sidarevitj, Katsiarjina, 30 dagsböter (1 050 000 vitryska rubel), b) 20 december 2010, Lyskavets, Pavel, 15 dagar i fängelse, c) 20 december 2010, Satjylka, Siarhej, 15 dagar i fängelse, d) 20 december 2010, Kraut-sou, Dzianis, 10 dagar i fängelse, e) 20 december 2010, Vjarbitski, Uladzimir, 15 dagar i fängelse,

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					f) 20 december 2010, Neu- dach, Maksim, 15 dagar i fängelse. Har upprepade gångar utdömt fängelse- straff och omfattande böter för personer som deltagit i fredliga protester och var därför ansvarig för repres- sionen mot det civila sam- hället och den demokra- tiska oppositionen i Vit- ryssland. Den 31 augusti 2012 dömde han den poli- tiska aktivisten Pavel Eut- sikhieu till fem dagars fängelse.
53.	Hihin, Vadzim Frantsavich (Hihin, Vadzim Frantsevitj) Gigin, Vadim Frantsevich (Gigin, Vadim Frantsevitj)	ГІГІН, Вадзім Францевіч	ГИГИН, Вадим Францевич	Födelsedatum: 21.10.1977 Födelseort: Minsk	Chefredaktör för månads- magasinet vid presidentens kansli, Beloruskaja Dum- ka. Är en av de mest hög- ljudda och inflytelserika personerna i den statliga propagandamaskinen inom pressen. Har stöttat och försvarat förtrycket av den demokratiska opposi- tion och det civila sam- hället, som med hjälp av förfalskad information sy- stematiskt framställs på ett negativt och nedsät- tande sätt, särskilt efter presidentvalet 2010.

▼ **M26**

54.	Hrachova, Li- udmila Andre- euna (Hrachova, Ly- udmila Andrey- euna) (Hratjo- va, Ljudmila Andrejeuna) Gracheva, Li- udmila Andre- evna (Grachova, Ly- udmila Andrey- evna; Grachiova, Ludmila An- dreevna) (Gra- tjeva, Ljudmila Andrejevna)	ГРАЧОВА, Людмила Андрэеўна	ГРАЧЕВА, Людмила Андреевна	Adress: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	F.d. domare och biträ- dande ordförande vid di- striktstolsten i Leninski i Minsk. Hon arbetade med målet mot de före dessa presidentkandida- terna Mikalaj Statkevityj och Dzmitryj Us, liksom mot medborgarrättsaktivi- sterna Andrej Paznjak, Al- jaksandr Klaskouski, Al- jaksandr Kvjatkevityj, Ar- tsiom Hrybkou och Dzmit- ryj Bulanau. Hennes ge- nomförande av rättegången
-----	---	----------------------------------	----------------------------------	---	---

▼ **M26**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					var ett klart brott mot straffprocess-lagstiftningen. Hon godtog irrelevanta bevis och vittnesutsagor mot de anklagade.
55.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Viktaravich) (Hurejeu Siarhej Viktaravitch) Gureev Sergei Viktorovich, (Gurejev Sergey Viktorovich) (Gurejev, Segej Viktorovitch)	ГУРЭЕЎ, Сяргей Віктаравіч	ГУРЕЕВ, Сергей Викторович		Har varit aktivt involverad i repressionen mot det civila samhället i Vitryssland. I och med sin tidigare roll som biträdande inrikesminister och chef för rannsakningsdomstolen är han ansvarig för det brutala kuvandet av protester samt för kränkningar av de mänskliga rättigheterna under utredningsförfaranden i samband med valet i december 2010. Anslöt sig till reservstyrkorna i februari 2012. För närvarande general i reservstyrkorna.

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M19**

57.	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izotavich) (Jakubovitch, Pavel Izotavitch) Iakubovich, Pavel Izotovitch (Yakubovich, Pavel Izotovitch) (Jakubovitch, Pavel Izotovitch)	ЯКУБОВІЧ, Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ, Павел Изотович	Födelsedatum: 23.9.1946 Födelseort: Unecha, regionen Briansk, Ryssland/Sovjetunionen Adress: Ул. Б. Хмельницкого, 10 а, Минск, 220013	Chefredaktör vid tidningen för presidentens kansli och den viktigaste propaganda-tidningen Sovetskaja Belaruss, tidigare ledamot av parlamentets övre kammare, utnämnd av president Lukasjenko. Är en av de mest högljudda och inflytelserika personerna i den statliga propagandamaskinen inom pressen. Har stöttat och försvarat repressionen mot den demokratiska oppositionen och det civila samhället, som med hjälp av
-----	---	--------------------------	--------------------------	--	---

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					förfalskad information sy- systematiskt framställs på ett negativt och nedsät- tande sätt. Var särskilt ak- tiv efter det att de fredliga demonstrationerna den 19 december 2010 och därefter hade slagits ner.
58.	Iancheuski, Usevalad Via- chaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vya- chaslavavich) (Jantjeuski, Usevalad Vjat- jaslavavitj) Ianchevski, Vsevolod Via- cheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vya- cheslavovich) (Jantjevskij, Vsevolod Vja- tjeslavovitj)	ЯНЧЭЎСКІ, Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ, Всеволод Вячеславович	Födelsedatum: 22.4.1976, Barysau (Borisov)	Assistent till presidenten, chef för den ideologiska avdelningen vid presiden- tens kansli. Är den som främst står bakom regimens ideologi och statspropaganda som stöder och försvarar för- trycket mot den demokra- tiska oppositionen och det civila samhället. Den de- mokratiska oppositionen och det civila samhället framställs med hjälp av förfalskad information sy- systematiskt på ett negativt och nedsättande sätt.
59.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhai- launa (Yarmos- hyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mik- hailauna) (Jar- mosjina Lidzija Michajlauna) Ermoshina, Li- diia Mikhai- lovna (Yermos- hina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhai- lovna) (Jermos- jina Lidija Mi- chajlovna)	ЯРМОШІНА, Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА, Лидия Михайловна	Födelsedatum: 29.1.1953, Födelseort: Slutsk (lä- net Minsk)	Ordförande i Vitrysslands centrala valkommission. Har sedan 1996 varit en av de viktigaste perso- nerna inblandade i falsari- erna i de val och den folk- omröstning som inte ge- nomfördes korrekt, särskilt 2004, 2006, 2008, 2010, 2012.

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ M26

60.	Iaruta, Viktar Heorhevich (Yaruta, Viktar Heorhevich) (Jaruta, Viktar Heorhevitj) Ia- ruta, Viktor Gueorguevich (Yaruta, Viktor Gueorguevich) (Jaruta, Viktor Georgiejevitj)	ЯРУТА, Віктар Георгіевіч	ЯРУТА, Виктор Георгиевич		Chef för KGB:s avdelning för statens kommunikatio- ner. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demo- kratiska oppositionen.
61.	Iasianovich, Leamid Stani- slavavich (Ya- sianovich, Lea- nid Stanislava- vich) (Jasinovitj Leamid Stani- slavavitj) Iasenovich, Leonid Stani- slavovich (Ya- senovich, Leo- nid Stanislavo- vich) (Jasinovitj Leonid Stani- slavavitj)	ЯСЯНОВІЧ, Леамід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ, Леонид Станиславович	Födelsedatum: 26.11.1961 Födelseort: Butjani, lä- net Vitsebsk Adress: Glavnoye Upravlenie Yustitsy Mingorispol- koma 220030 Minsk Prospekt Nezavisi- mosti 8 Passnummer: MP0515811	Förste biträdande chef för centrala justitiedeparte- mentet i Minsk statsför- valtning. F.d. biträdande ordförande för centrala di- striktstolsten i Minsk, f.d. domare vid domare vid samma domstol. Dömde den 6 augusti 2006 medborgarrättsakti- visterna från initiativet ”Partnerskap” för övervak- ning av presidentvalen 2006 till fängelse. Mikola Astrejka dömdes till 2 års fängelse, Tsimafej Drant- juk till 1 år, Aljaksandr Sjalajko och Enira Branits- kaja till 6 månader. Under 2007, 2010, 2011 och 2012 dömde han flera ak- tivisterna till dagar i fäng- else, i synnerhet dömde han den 20 december 2010 Andrei Luhin, Se- rhey Krauchanka och Sta- nislau Fedoura till 10 da- gars fängelse och Volha Chernykh till 12 dagars fängelse. Den 21 december 2010 dömde han Mykalai Dzemidenka till 15 dagars fängelse. Den 20 december 2011 dömde han två akti- vister som deltog i en ak- tion på årsdagen av hän- delserna den 19 december 2010, Vassil Parfenkau och Siarhey Pavel, till 15 respektive 12 dagars fäng- else.

▼ M26

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					Den 6 september 2012 dömde han Aljaksej Tsioply till 5 dagars fängelse för påstått motstånd mot en polisman, i samband med att han spred en oppositionell tidning i centrala Minsk. Hans genomförande av rättegångarna var ett klart brott mot reglerna för rättegång i brottmål.
62.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Jausejev, Ihar Uladzimiravijtj) (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich) (Jausejeu, Ihar Uladzimiravijtj) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich) (Jevsejev, Igor Vladimirovitj)	ЯЎСЕЕЎ, Ігар Уладзіміравіч	ЕВСЕЕВ, Игорь Владимирович	Födelsedatum: 1968 Adress: Minsk 220073 Kalvariiskaya 29	Chef för regionalpolisen i Minsk (sedan mars eller april 2015), f.d. chef för regionalpolisen i Vitebsk, polisgeneral (sedan 2013). Tidigare biträdande chef för polisen i Minsk och chef för Minskpolisens kravallstyrka (Omon). Förde befäl över styrkor som slog ner en fredlig demonstration den 19 december 2010, deltog personligen i de våldsamheter som han i februari 2011 belönades för genom ett tackbrev från president Lukashenko. Under 2011 förde han också befäl över styrkor som slog ner flera andra protestaktioner som genomfördes av politiska aktivister och fredliga medborgare i Minsk.
63.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila (Ihnatovitj-Misjneva, Ljudmila) Ignatovich-Mishneva, Liudmila (Ignatovitj-Misjneva, Ljudmila)	ІГНАТОВІЧ-МІШНЕВА Людміла	ИГНАТОВИЧ-МИШНЕВА Людмила		Åklagare i Minsk som 2011 arbetade med avslaget på överklagandet av domen mot Dzmitryj Dasjkevitj och Eduard Lobou, aktivister i Molodoj front (ungdomsfronten). Rättegången utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
64.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich (Ipatau, Vad- zim Dzmitryje- vitj) Ipatov, Vadim Dmitrievich (Ipatov, Vadim Dmitrijevitch)	ІПАТАЎ, Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ, Вадим Дмитриевич	Födelsedatum: 30.10.1964 Födelseort: Ukraina ID: 3301064A004PB5 Adress: 220010, г.Минск, ул.Советская, 11	Vice ordförande i den cen- trala valkommissionen. Som ledamot av den cen- trala valkommissionen var han ansvarig för åsidosät- tandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet den 19 december 2010 och parlamentsvalet i sep- tember 2012.
65.	Ivanou, Siarhei (Ivanou, Siar- hej) Ivanov, Sergei (Ivanov, Ser- gey) (Ivanov, Ser- gej)	ІВАНОЎ, Сяргей	ИВАНОВ, Сергей		Biträdande chef för under- hållsenheten inom direkto- ratet för ideologiska frågor och personal vid den kom- munala avdelningen i Minsk under inrikesminis- teriet. I februari 2011 mot- tog han en utmärkelse och ett tackbrev från president Lukasjenko för sitt aktiva deltagande och utförande av givna order vid ingri- pandet mot demonstratio- nen den 19 december 2010.

▼ **M26**

66.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Katjanau Uladzimir Uladzimiravitch) Kachanov Vla- dimir Vladimi- rovich (Katja- nov Vladimir Vladimirovitch)	КАЧАНАУ, Уладзімір Уладзіміравіч	КАЧАНОВ, Владимир Владимирович	Adress: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции (10 Kollektornaya str.) Vitryssland	Medhjälpare/rådgivare till justitieministern. I denna egenskap är han ansvarig för det vitryska justitiemi- nisteriets roll och verksam- het och det vitryska rätts- väsendet genom att ut- arbeta lagar som under- trycker det civila samhället och den demokratiska op- positionen, övervaka do- marnas och åklagarnas ar- bete, förvägra eller dra till- baka registreringen av ic- ke-statliga organisationer och politiska partier, fatta beslut mot advokater som försvarar politiska fångar samt genom att med avsikt bortse ifrån de brott som säkerhetstjänsten begår mot befolkningen.
-----	---	--	--------------------------------------	--	---

▼ M26

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen
67.	Kadzin, Raman Viktoravich (Kadzin, Raman Viktoravitch) Kadin, Roman (Kadin, Roman Viktorovitch)	КАДЗІН, Раман Віктаравіч	КАДИН, Роман Викторович	Födelsedatum: 17.7.1977 Nuvarande pass: MP3260350	Militärbefälhavare med ansvar för vapen och teknisk utrustning för de motoriserade patrullerna. I februari 2011 mottog han en utmärkelse och ett tackbrev från president Lukasjenko för sitt aktiva deltagande och utförande av givna order vid ingripandet mot demonstrationen den 19 december 2010.
68.	Kakunin, Aliaksandr Aliaksandravich (Kakunin, Alijaksandr Aljaksandrovitch) (Kakunin, Aliaksandr Aliaksandravich) Kakunin, Aleksandr Aleksandravich (Kakunin, Aleksandr Alijaksandravitch) (Kakunin, Aleksandr Aleksandrovich) (Kakunin, Aleksandr Aleksandrovitch) Alexander Aleksandrovich Kakunin Alexander Aleksandrovich Kakunin (Александр Александрович Какунин, Аляксандр, Аляксандравіч Какунін)	КАКУНИН Александр Александрович	КАКУНИН Аляксандр, Аляксандравіч	Adress: Исправительная колония № 2 213800, г. Бобруйск, ул. Сикорского, 1	Chef för straffkoloni IK-2 i Babrujsk (Bobrujsk), ansvarig för omänsklig behandling av de politiska fångarna A. Sannikau och A. Bjaljatski i straffkoloni IK-2 i Babrujsk. Oppositionsaktivister torterades, vägrades tillgång till advokat och placerades i isolering i straffkolonin under hans överinseende. Kakunin utövade påtryckningar på A. Bjaljatski och A. Sannikau för att tvinga dem att underteckna en nådeansökan.
69.	Kalach, Uladzimir Viktoravich (Kalatj, Uladzimir Viktoravitch) Kalach, Vladimir Viktorovich (Kalatj, Vladimir Viktorovitch)	КАЛАЧ, Уладзімір Віктаравіч	КАЛАЧ, Владимир Викторович		Chef för KGB i regionen och staden Minsk och tidigare biträdande chef för KGB i Minsk. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Minsk.

▼ M22

▼ M19

71.	Kamarouskaya, Volha Paulauna (Kamarouskaja, Volha Paulauna) Komarovskaia,	КАМАРОЎСКАЯ, Вольга Павлаўна	КОМАРОВСКАЯ, Ольга Павловна		Tidigare domare vid stadsdomstolen i Minsk. Som biträdande domare avskog
-----	--	------------------------------	-----------------------------	--	--

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
	Olga Pavlovna (Komarovskaja) Olga Pavlovna				hon) överklagandena av domarna mot före detta presidentkandidaten Andrej Sannikau och medborgarrättsaktivisterna Iryna Chalip, Siarhej Martsaleu, Pavel Sevjarjnets, Aljaksandr Atrosjtjankau, Dzmitryj Novik, Aljaksandr Maltjanau, Ilja Vasiljevitj, Fjodar Mirzajanau, Aleh Hnedtjyk, Uladzimir Jarjomenak, Dzmitryj Daronin, Siarhej Kazakou, Uladzimir Loban, Vital Matsukevitj, Jauhen Sekret och Aleh Fjodarkovitj. Rättegången utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.
72.	Kamisarau, Valery Mikalajevich (Kamisarau, Valeryj Mikalajevytj) Komissarov, Valeri Nikolaevich (Kommissarov, Valerij Nikolajevitj)	КАМИСАРАЎ, Валерый Мікалаевіч	КОМИССАРОВ, Валерий Николаевич	Födelsedatum: 24.1.1953 Adress: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Som överdomare avtog han överklagandena av domarna mot medborgarrättsaktivisterna Dzmitryj Dasjkevitj, Eduard Lobou, Aljaksandr Atrosjtjankau, Dzmitryj Novik och Aljaksandr Maltjanau. Dessa rättegångar utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.

▼ **M26**

73.	Kanapliou, Uladzimir Mikalajevich (Kanapljou, Uladzimir Mikalajevitj) Konoplev, Vladimir Nikolaevich (Konopljov, Vladimir Nikolajevitj)	КАНАПЛЕЎ, Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ, Владимир Николаевич	Födelsedatum: 3.1.1954 Födelseort: Akulintsy, länet Mahiljou (Mogiljov) Id-kortnummer: 3030154A124PB9 Adress: 220114, Filimonova Str., 55/2, Minsk, Vitryssland	Nära band till president Lukasjenko, som han hade ett tätt samarbete med under 1980-talet, men främst under 1990-talet. Vice ordförande för nationella olympiska kommittén (Aleksander Lukasjenko är ordförande). Ordförande för
-----	--	--------------------------------------	-------------------------------------	---	--

▼ M26

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					handbollsförbundet, om- vald 2014. Tidigare ordfö- rande i parlamentets undre kammare. Han var en av hu- vudaktörerna i presidentva- let 2006, vilket inte genom- fördes korrekt.

▼ M19

74.	Karovina, Na- tallia Uladzimi- rauna (Karovina, Na- tallja Uladzimirauna) (Karovina, Na- tallja Uladzimirauna) Korovina, Na- talia Vladimi- rovna (Korovina, Natalya Vladimirovna) (Korovina, Na- tallja Vladimi- rovna)	КАРОВІНА, Наталля Уладзіміраўна	КОРОВИНА, Наталья Владимировна	Adress: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Domare vid distriktsdom- stolen i Frunzenski i Minsk. Under 2010–2012 dömde hon följande repre- sentanter för det civila samhället till böter eller fängelse för deras fredliga protester eller samhälls- engagemang: a) 18 septem- ber 2012, Vinahradau, Pa- vel, 12 dagar i fängelse, b) 30 juni 2012, Kostka Mik- has, 6 dagar i fängelse, c) 30 juni 2011, Sytsko, Ste- fan, 10 dagar i fängelse, d) 30 juni 2011, Arapinovitj, Aljaksandr, Iuchnouski, Dzianis, och Tsiarestjtjan- ka, Uladzimir, 25 dags- böter (875 000 vitryska ru- bel), e) 30 juni 2011, Sa- ratjuk, Juljan, 25 dagsböter (875 000 vitryska rubel), f) 23 juni 2011, Sjeutsou, Si- arhej, 8 dagsböter (280 000 vitryska rubel), g) 20 december 2010, Vasjkevitj, Aljaksandr, 10 dagar i fängelse, h) 20 de- cember 2010, Myadzvedz, Leanid, 10 dagar i fäng- else. Har upprepade gångar utdömt fängelse- straff och höga böter för personer som varit inblan- dade i fredliga protes- teroch var därför ansvarig för repressionen motdet ci- vila samhället och den de- mokratiska oppositionen i Vitryssland.
75.	Karpenka, Ihar Vasilievich (Karpenka, Ihar Vasiljevitj) Karpenko, Igor Vasilievich (Karpenko, Igor Vasiljevitj)	КАРПЕНКА, Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО, Игорь Васильевич	Födelsedatum: 28.4.1964 Födelseort: Novo- kuznetsk, Ryssland Adress: Минский городской исполнительный комитет пр-т Независимости 8, г. Минск	Förste sekreterare för det regimvänliga kommunist- partiet. Tidigare chef för den regionala valkommis- sionen i staden Minsk, ti- digare ledamot i parlamen- tets nedre kammare, för

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					närvarande vice borgmästare i Minsk. Som ordförande för en regional valkommission vid presidentvalet är han direkt ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalen, särskilt 2006 och 2010 i Minsk. Som biträdande borgmästare i Minsk kontrollerar han organiserandet av allmänna möten, demonstrationer, marscher och ideologiskt uppsökande arbete för folkomröstningar och val.

▼ **M22**

--	--	--	--	--	--

▼ **M19**

77.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna (Katsuba, Svjatlana Pjatrrouna) Katsubo, Svetlana Petrovna (Katsubo, Svetlana Petrovna)	КАЦУБА, Святлана Пятроўна	КАЦУБО, Светлана Петровна	Adress: 220010, г.Минск, ул.Советская, 11	Ledamot av den centrala valkommissionen. Som ledamot av den centrala valkommissionen var hon ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet i Vitryssland den 19 december 2010 och parlamentsvalet i september 2012.
-----	---	---------------------------	---------------------------	---	--

▼ **M22**

78.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailovich (Kavaljou, Aljak-sandr Michajlovitj) Kovalev, Aleksandr Mikhailovich (Kovaljov, Aleksandr Michajlovitj)	КАВАЛЕЎ, Аляксандр Міхайлавіч	КОВАЛЕВ, Александр Михайлович		Före detta chef för fängsläget i Horki. Han har gjort sig skyldig till omänsklig behandling av fångarna, särskilt förföljelse och tortyrliknande behandling av samhällsaktivisten Dzmitryj Dasjkevitj, som fängslades i samband med valet den 19 december 2010, och ingripandet mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.
-----	--	-------------------------------	-------------------------------	--	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
79.	Kazak, Viktor Uladzimiravich (Kazak, Viktor Uladzimiraviti) Kazak, Viktor Vladimirovich (Kazak, Viktor Vladimiroviti)	КАЗАК, Віктар Уладзіміравіч	КАЗАК, Виктор Владимирович	Adress: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты ”Правда”, 27	Domare vid distriktsdom- stolen i Maskouski, Minsk. Medverkade direkt i rätts- liga repressalier mot fred- liga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Siarhej Arlou och Dzmit- ryj Kresik till 12 dagars fängelse samt Valerija Njadzvitskaja, Valjantsyna Busko och Hanna Dajnjak till 10 dagars fängelse. Dömde den 27 december 2010 den ställföreträdande ledaren för ungdomsfron- ten till 10 dagars fängelse för deltagande i demon- strationen den 19 december 2010. Dömde den 4 och 7 juli 2011, den 8 november 2011 och den 20 december 2011 flera aktivister till fängelse (Viktorija Banda- renka: 10 dagar, Andrej Zachareuski: 5 dagar, Mi- chail Muski, 7 dagar, Ra- man Grytsevitj: 7 dagar). Hans genomförande av rättegångarna var ett klart brott mot straffprocesslags- tiftningen. Han godtog be- vis och vittnesutsagor som inte var relevanta för de anklagade.

▼ **M26**

80.	Kazheunikau Andrey (Andrej Kazjeunikau) Kozhevnikov Andrey (Andrej Kozjevnikov)	КАЖЭЎНІКАЎ, Андрэйу	КОЖЕВНИКОВ, Андрей		Chef för utredningskom- mittén i Oktiabrskij-di- striktet i Minsk, tidigare allmän åklagare i målet mot de före detta presi- dentkandidaterna Uladzi- mir Nakljajeu och Vital Rymasjeuski samt mot medlemmar i Nakljajeus kampanjgrupp Andrej Dzmitryjeu, Aljaksandr Fjaduta och Siarhej Vaznjak, liksom mot vice ordföranden i Ung front Anastasija Polazjanka. De
-----	--	------------------------	-----------------------	--	---

▼ **M26**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					anklagelser han lade fram var tydligt och direkt poli- tiskt motiverade och utgör en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. De byggde på en felaktig ru- bricering av händelserna den 19 december 2010, och hade varken stöd av bevisföring, belägg eller vittnesmål.

▼ **M19**

81.	Kaziiatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziyatka, Yury Vasilie- vich) (Kazijat- ka, Juryj Vasil- jevitj) Koziiatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilie- vich) (Kozijat- ko, Jurij Vasil- jevitj)	КАЗИЯТКА, Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО, Юрий Васильевич	Födelsedatum: 24.4.1964, Brest Adress: 220029, г. Минск, ул. Коммунистическая, 6	Ledamot i parlamentets övre kammare, utnämnd av Aleksander Lukasjenko. Generaldirektör för den statliga tv-kanalen Sto- litjnoje Televidenije, upp- hovsman till och ankare för tv-programmet "Bildn av världen". Programmet är ett statligt propaganda- instrument som stöttar och försvarar repressionen mot den demokratiska op- positionen och det civila samhället. Den demokra- tiska oppositionen och ci- vilsamhället framställs ge- nomgående på ett negativt och nedsättande sätt ge- nom att falsk information används. Var särskilt aktiv efter det att de fredliga demonstra- tionerna den 19 december 2010 och de därpå föl- jande protesterna hade sla- gits ner.
-----	--	------------------------------	------------------------------	--	--

▼ **M22**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

83.	Kharyton, Ali- aksandr (Cha- ryton, Aljak- sandr) Khari- ton, Aleksandr (Chariton, Aleksandr)	ХАРЫТОН, Аляксандр	ХАРИТОН, Александр	Adress: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции (10 Kollektornaya str.) Vitryssland	Chefsrådgivare inom av- delningen för sociala orga- nisationer, partier och ic- ke-statliga organisationer vid justitieministeriet. Har deltagit aktivt i förtrycket av det civila samhället och
-----	---	-----------------------	-----------------------	--	--

▼ **M26**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					den demokratiska opposi- tionen sedan 2001, genom att personligen hantera av- slag på ansökningar om re- gistrering av icke-statliga organisationer och poli- tiska partier, vilket i många fall har lett till att de utplånats.

▼ **M19**

84.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich (Khatkevich, Yauhen Vikta- ravich) (Chat- kevitj, Iauhen Viktaravitj) Khatkevich, Evgeni Vikto- rovich (Khatkevich, Yevgeni Vikto- rovich) (Chat- kevitj, Jevgenij Viktorovitj)	ХАТКЕВІЧ, Яўген Віктаравіч	ХАТКЕВИЧ, Евгений Викторович	Adress: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты ”Правда”, 27	Domare vid distriktsdom- stolen i Maskouski, Minsk. Medverkade direkt till att utsätta fredliga demon- stranter den 19 december 2010 för rättsliga repres- salier. Dömde den 20, 22 och 27 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Alyaksandra Suslava och Svitlana Pankavets till 10 dagers fängelse, Fedar Masliannikau och Mikhas Lebedz till 12 dagars fäng- else och Zmitser Ban- darchuk, Artsem Dubski och Mikhas Pashkevich till 15 dagars fängelse. Dömde under 2011, 2012 och 2013 andra aktivister till fängelse i mellan 7 och 14 dagar. Hans ge- nomförande av rättegång- arna var ett klart brott mot straffprocesslagstift- ningen. Han godtog irrele- vanta bevis och vittnes- utsagor mot de anklagade.
-----	--	-------------------------------	------------------------------------	--	--

▼ **M22**

85.	Khmaruk, Siar- gei Konstanti- novich (Chma- ruk, Sjargej Konstantsina- vitj) Khmaruk, Ser- gei Konstanti- novich (Chma- ruk, Sergej Konstantino- vitj) (Khmaruk, Sergey Kon- stantinovich)	ХМАРУК, Сяргей Канстанцінавіч	ХМАРУК, Сергей Константинович	Adress: Прокуратура г. Минска ул. Раковская 38 VITRYSSLAND	Åklagare i staden Minsk. Tidigare åklagare i länet Brest. Ansvarig för repres- sionen mot det civila sam- hället efter valen i decem- ber 2010. Befordrad i februari 2011.
-----	---	----------------------------------	----------------------------------	---	--

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
86.	Khrobastau, Uladzimir Iva- navich (Chro- bastau, Uladzi- mir Ivanavich) Khrobastov, Vladimir Iva- novich (Chro- bostov, Vladi- mir Ivanovitj)	ХРОБАСТАЎ, Уладзімір Іванавіч	ХРОБОСТОВ, Владимир Иванович	Adress: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Domare vid stadsdomsto- len i Minsk. Som biträ- dande domare avslog han överklagandet av domen mot den politiske aktivis- ten Vasilyj Parfjankou. Rättegången utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. Den 24 januari 2012 avvisade han överklagandet från Ales Bjaljatski av den dom som avkunnats mot honom av domstolen i di- striktet Persjamajski i Minsk trots att rättegången mot Bjaljatski genomför- des på ett sätt som ut- gjorde en uppenbar kränk- ning av straffprocesslags- tiftningen. Bjaljatski försvarade aktivt och stödde de personer som drabbats av repressiva åtgärder i samband med valet den 19 december 2010 och av ingripandet mot det civila samhället och den demokratiska op- positionen.
87.	Khrypach, Si- arhei Fiodara- vich (Chrypatj, Siarhej Fjoda- ravitj) Khripach, Ser- gei Fiodorovich (Chripatj, Ser- gej Fjodarovitj)	ХРЫПАЧ, Сяргей Федаравіч	ХРИПАЧ, Сергей Федорович	Adress: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Domare vid stadsdomsto- len i Minsk. Som över- domare avslog han över- klagandena av domarna mot före detta president- kandidaterna Andrej San- nikau, Mikalaj Statkevityj, Dzmitryj Us, Uladzimir Njakljajeu, medborgar- rättsaktivisterna Andrej Dzmitryjeu, Ilja Vasilje- vitj, Fjodar Mirzajanau, Aleh Hnedtjyk, Uladzimir Jaromenak, Andrej Paznjak, Aljaksandr Klas- kouski, Aljaksandr Kvjat- kevityj, Artsiom Hrybkou, Dzmitryj Bulanau och (som biträdande domare)

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					Dzmitryj Dasjkevitj, Eduard Lobou, Aljaksandr Atrosjtjankau, Dzmitryj Novik, Aleksandr Maltjanau. Dessa rättegångar utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagstiftningen.
88.	Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna (Khvainitskaia, Zhanna Anatoljevna) (Chvaj-nitskaja Zjanna Anatoljevna) Khvoinitskaya, Zhanna Anatolyevna (Khvoinitskaia, Zhanna Anatoljevna) (Chvoj-nitskaja Zjanna Anatoljevna)	ХВАЙНИЦКАЯ, Жанна Анатольевна	ХВОЙНИЦКАЯ, Жанна Анатольевна	Adress: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Domare vid distriktsdomstolen i Zavodski i Minsk. Dömde den 27 maj 2011 aktivisterna Ihar Alinevitj, Mikalaj Dziadok och Aljaksandar Frantskevityj till 8, 4,5 respektive 3 års fängelse. Har också dömt följande representanter för det civila samhället till böter eller fängelse för deras fredliga protester: a) 20 december 2010, Makarenka, Adam, 6 dagar i fängelse, b) 20 december 2010, Batjyla, Uladzimir, 30 dagsböter (1 050 000 vitryska rubel), c) 20 december 2010, Kukaljeu, Siarhej, 10 dagar i fängelse, d) 20 december 2010, Astafjeu, Aljaksandr, 10 dagar i fängelse, e) 20 december 2010, Jazerski, Raman, 10 dagar i fängelse, f) 20 december 2010, Sapranetskaja, Darja, 10 dagar i fängelse, g) 20 december 2010, Ahejeva, Iryna, 10 dagar i fängelse, h) 20 december 2010, Drahun, Aljaksandr, 10 dagar i fängelse, i) 20 december 2010, Sjambalava, Tatsiana, 10 dagar i fängelse, j) 20 december 2010, Dzemiuziuk, Barys, 10 dagar i fängelse, k) 20 december 2010, Kassabuka, Aljaksandr, 10 dagar i fängelse. Har upprepade gånger utdömt fängelsestraff och höga böter för personer som deltagit i fredliga protester och var därför ansvarig för repressionen mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Vitryssland.

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M26**

89.	Kisialiou, Ana- tol Siamiona- vich (Kisialjou, Anatol Siamjo- navitj) Kiselev, Ana- toli Semeno- vich (Kiselyov, Anatoli Semyo- novich) (Kiseljov, Ana- tolij Semjono- vitj)	КИСЯЛЕЎ, Анатоль Сяменавіч	КИСЕЛЕВ, Анатолий Семенович	Adress: Брестский областной комитет профсоюза работников государственных учреждений 224005, г. Брест, ул. К. Маркса, 19	Före detta chef för den re- gionala valkommissionen i länet Brest för presidentva- let 2010. Chef för den re- gionala valkommissionen i länet Brest för lokalvalen i mars 2014. Chef för den regimvänliga regionala fackföreningsorganisatio- nen. Som ordförande för en regional valkommission var han ansvarig för åsido- sättandet av internationella normer för genomförandet av val vid presidentvalet den 19 december 2010 och för valfusk vid lokal- valen i mars 2014 i länet Brest.
-----	--	----------------------------------	-----------------------------------	--	--

▼ **M22**

--	--	--	--	--	--

▼ **M19**

91.	Kochyk, Aliak- sandr Vasilye- vich (Kochyk, Aliaksandr Vas- ilievich) (Kot- jyk, Aljaksandr Vasiljevitj) Ko- chik, Aleksandr Vasilyevich (Kochik, Alex- andr Vasilie- vich) (Kotjik, Aleksandr Va- siljevitj)	КОЧЫК, Аляксандр Васільевіч	КОЧИК, Александр Васильевич	Adress: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Domare vid distriktsdom- stolen i Partyzanski i Minsk. Under 2010–2011 dömde han följande repre- sentanter för det civila samhället till böter eller fängelse för deras fredliga protester: a) 7 juli 2011, Revut, Jauhen, 8 dagar i fängelse, b) 4 juli 2011, Nikitsenka, Katsiaryna, 5 dagar i fängelse, c) 23 juni 2011, Kazak, Zmitser, 28 dagsböter (980 000 vit- ryska rubel), d) 20 decem- ber 2010, Dzezidzenka, Dzianis, 12 dagar i fäng- else, e) 20 december 2010, Navumovitj, Siarhej, 14 dagar i fängelse, f) 20 de- cember 2010, Kavalenka, Usevalad, 15dagar i fäng- else, g) 20 december 2010, Tsupa, Dzianis, 15 dagar i fängelse, h) 20 de- cember 2010, Makasjyn, Siarhej, 10 dagar i fäng- else, i) 20 december 2010, Zjachavets, Illja, 10 dagar i fängelse. Har upprepade gångar utdömt fängelse- straff och omfattande böter
-----	--	-----------------------------------	-----------------------------------	--	--

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					för personer som deltagit i fredliga protester och var därför ansvarig för repres- sionen mot det civila sam- hället och den demokra- tiska oppositionen i Vit- ryssland.
92.	Kolas, Alena Piatrovna (Ko- las, Alena Pjat- rovnna) Kolos, Elena Petrovna (Ko- los, Yelena Petrovna) (Ko- los, Jelena Pet- rovnna)	КОЛАС, Алена Пятроўна	КОЛОС, Елена Петровна	Adress: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно- аналитический центр	Biträdande direktör för in- formations- och analys- centrum vid presidentens kansli. En viktig källa till och språkrör för statspro- paganda som provocerar fram, stöttar och försvarar förtrycket av den demokra- tiska oppositionen och det civila samhället. Den de- mokratiska oppositionen och det civila samhället framställs med hjälp av förfalskad information sy- stematiskt på ett negativt och nedsättande sätt.

▼ **M22**

93.	Konan, Viktor Aliaksandra- vich (Konan, Viktor Aljak- sandravitj) Konon, Viktor Aleksandrovich (Konon, Viktor Aleksandrovitj)	КОНАН, Віктар Аляксандравіч	КОНОН, Виктор Александрович		Har aktivt undergrävt de- mokratin i Vitryssland. Som f.d. biträdande allmän åklagare fram t.o.m. 2012 var han ansvarig för och direkt delaktig i all under- rättelseverksamhet som ut- fördes av den allmänna åklagarens kontor och som riktades mot obero- ende och oppositionella enheter, bland annat under 2010.
-----	--	-----------------------------	-----------------------------	--	---

▼ **M26**

94.	Kornau, Ulad- zimir Uladzimi- ravich (Kornau, Uladzimir Uladzimiravitj) Kornov, Vladi- mir Vladimiro- vich (Kornov, Vladimir, Vla- dimirovitj)	КОРНАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	КОРНОВ, Владимир Владимирович	Adress: Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3	Chef för distriktsdomsto- len i Savetski i Minsk, före detta domare vid stadsdomstolen i Minsk som godkände avslaget på överklagandet från Bjäl- jatski. Bjäljatski försvarade aktivt och stödde de perso- ner som drabbats av re- pressiva åtgärder i sam- band med valet den 19 de- cember 2010 och av det våldsamma ingripandet mot det civila samhället och den demokratiska op- positionen.
-----	---	---------------------------------	-------------------------------	--	--

▼ **M26**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
95.	Korzh, Ivan Aliakseevich (Korzj, Ivan Aljaksejevitj) Korzh, Ivan Aleksseevich (Korzj, Ivan Alekssejevitj)	КОРЖ, Иван Аляксеевіч	КОРЖ, Иван Алексеевич	Adress: KGB Training Centre Бядулі 2, 220034, Мінск	Generalmajor, utnämnd till chef för KGB:s utbild- ningscentrum, tidigare chef för KGB i länet Hrodna. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i länet Hrodna.

▼ **M23**

--	--	--	--	--	--

▼ **M22**

97.	Krasheuski, Viktar (Kras- jeuski, Viktar) Krashevski, Viktor (Kras- jevskij, Viktor)	КРАШЭЎСКІ, Віктар	КРАШЕВСКИЙ, Виктор		General, före detta chef för GRU (försvarsministeriets underrättelsetjänst) och biträdande personal- chef för Vitrysslands för- svarsmakt (t.o.m. februari 2013). Ansvarig för under- rättelsetjänstens repressiva verksamhet mot det civila samhället och demokratisk opposition.
-----	---	-------------------	-----------------------	--	--

▼ **M19**

98.	Krasouskaya, Zinaida Uladzi- mirauna (Kra- souskaia, Zi- naida Uladzi- mirauna) (Kra- souskaja, Zi- naida Uladzi- mirauna) Krasovskaya, Zinaida Vladi- mirovna (Kra- sovskaia, Zi- naida Vladi- mirovna) (Kra- sovskaja, Zi- naida Vladi- mirovna)	КРАСОЎСКАЯ, Зінаіда Уладзіміраўна	КРАСОВСКАЯ, Зинаида Владимировна	Adress: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Domare vid distriktsdom- stolen i Leninski i Minsk. Under 2010 dömdes hon följande representanter för det civila samhället till bö- ter eller fängelse för deras fredliga protester: a) 20 de- cember 2010, Krautjuk, Volha, 30 dagsböter (1 050 000 vitryska rubel), b) 20 december 2010, Tja- ruchina, Hanna, 30 dags- böter (1 050 000 vitryska rubel), c) 20 december 2010, Dubovik, Alena, 15 dagar i fängelse, d) 20 de- cember 2010, Boldzina, Alena, 12 dagar i fängelse, e) 20 december 2010, Sy- rakvasj, Andrej, 15 dagar i fängelse, f) 20 december 2010, Klimko, Nastassija, 12 dagar i fängelse, g) 20 december 2010, Kus- hinou, Viktar, 15 dagar i fängelse. Har upprepade gångar utdömt fängelse- straff och omfattande böter
-----	---	---	--	--	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					för personer som varit in- blandade i fredliga protes- ter och var därför ansvarig för repressionen mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Vitryssland.

▼ **M22**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

101.	Kryshtapovich, Leu Eustafie- vich (Kryshta- povich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafie- vich (Krishtapovich, Lev Yevstafie- vich) (Krishtapovitj, Lev Jevstafje- vitj)	КРЫШТАПОВІЧ, Леў Еўстафьевіч	КРИШТАПОВИЧ, Лев Евстафьевич	Födelsedatum: 1949 Födelseort: Pekalin, di- striktet Smolevitji, lä- net Minsk Adress: Научно- исследовательский отдел Белорусского государственного университета культуры Minsk	Chef för den vetenskapliga forskningsavdelningen inom det statliga universi- tetet för kultur och huma- niora (sedan september 2014). F.d. biträdande di- rektör för informations- och analyscentrum på pre- sidentens kansli, som är en av huvudkällorna till stats- propagandan som stöder och försvarar förtrycket mot den demokratiska op- positionen och det civila samhället.
------	---	---------------------------------	---------------------------------	---	---

▼ **M22**

--	--	--	--	--	--

▼ **M19**

103.	Kuklis, Mikalai Ivanovich (Kuklis, Mika- laj Ivanovitj) Kuklis, Nikolai Ivanovich (Kuklis, Niko- laj Ivanovitj)	КУКЛІС, Мікалай Іванавіч	КУКЛИС, Николай Иванович	Adress: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная, 22	Biträdande allmän åklaga- re. Ansvarig för repression- en mot det civila samhäl- let efter valen i december 2010.
------	--	-----------------------------	--------------------------------	---	---

▼ **M26**

104.	Kuliashou, Anatol Nilavich (Kuliashou, Anatol Nilavitj) Kuleshov, Ana- toli Nilovich (Kulesjov, Anatolij Nilo- vitj)	КУЛЯШОЎ, Анатоль Нілавіч	КУЛЕШОВ, Анатолий Нилович	Födelsedatum: 25.7.1959 Födelseort: Ali-Bai- ramly, Azerbajdzjan Id-kortnummer: 3250759A066PB3 Adress: 220030 Minsk, K. Marx st. 3	Rådgivare på departemen- tet för bekämpning av or- ganiserad brottslighet, ter- rorism och narkotika samt för samarbete inom säker- het samt nya utmaningar och hot vid det verkstäl- lande organet för centrala underrättelsetjänsten. Har varit aktivt delaktig i re- pressionen mot det civila samhället i Vitryssland. Som f.d. inrikesminister förde han befäl över inri- kesministeriets styrkor som brutalt slog ner en fredlig demonstration den 19 december 2010 och ut- tryckte stolthet över sin medverkan däri. Överförd till reservstyrkorna i ja- nuari 2012.
------	--	-----------------------------	---------------------------------	--	--

▼ **M26**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
105.	Kuzniatsou, Ihar Nikona- vich (Kuzniat- sou, Ihar Niko- navitj) Kuznetsov, Igor Nikonovich (Kuznetsov, Igor Nikono- vitj)	КУЗНЯЦОЎ, Ігар Ніконавiч	КУЗНЕЦОВ, Игорь Никонович		Generalmajor, f.d. chef för KGB:s utbildningscentrum, tidigare chef för KGB i länet och staden Minsk, överförd till reservstyrkorna. Som ansvarig för förberedelse och utbildning av KGB:s personal var han ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. I sina tidigare tjänster har han varit ansvarig för samma repressiva verksamhet för KGB i länet och staden Minsk.

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M19**

107.	Lapko, Maksim Fiodaravich (Lapko, Maksim Fjodaravitj) Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich) (Lapko, Maksim Fjodorovitj)	ЛАПКО, Максім Федаравiч	ЛАПКО, Максим Федорович	Adress: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Domare vid distriktsdomstolen i Kastytjnitski (Oktyabrskij), Minsk. Medverkade direkt i rättsliga repressalier mot fredliga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Raman Stjerbau och Vital Tratsiakou till 10 dagars fängelse, Juryj Krylovitj och Pavel Kavalenka till 15 dagars fängelse samt ungdomsfrontaktivisterna Zmitser Kremenitski och Uladzimir Jaromenak till 14 respektive 15 dagars fängelse. Dömde under 2012 andra aktivister till mellan 10 och 15 dagars fängelse, särskilt ungdomsfrontaktivister. Dömde den 17 juli 2012 Raman Vasiljev och Uladzimir Jaromenak till 12 respektive 15 dagars fängelse. Hans genomförande
------	--	----------------------------	----------------------------	---	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					av rättegångarna var ett klart brott mot straffpro- cesslagstiftningen. Han godtog irrelevanta bevis och vittnesutsagor mot de anklagade.
108.	Lapo, Liudmila Ivanauna (Lapo, Lyud- mila Ivanauna; Lapo, Ludmila Ivanauna) (Lapo Ljudmila Ivanauna) Lappo, Ludmila Ivanovna (Lappo, Liud- mila Ivanovna; Lappo, Lyud- mila Ivanovna) (Lappo, Ljud- mila Ivanovna)	ЛАПО, Людміла Іванаўна	ЛАППО, Людмила Ивановна	Adress: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Domare vid distriktsdom- stolen i Frunzenski i Minsk. Under 2010–2011 dömde hon följande repre- sentanter för det civila samhället till böter eller fängelse för deras fredliga protester: a) 7 juli 2011, Meljanets, Mikalaj, 10 da- gar i fängelse, b) 30 juni 2011, Sjastseryk, Uladzi- mir, 10 dagar i fängelse, c) 30 juni 2011, Ziakau, Eryk, 10 dagar i fängelse, d) 25 april 2011, Gryn- man, Nastassija, 25 dags- böter (875 000 vitryska ru- bel), e) 20 december 2010, Nikisjyn, Dzmitryj, 11 da- gar i fängelse. Under 2012 och 2013 dömde hon också flera aktivister till fängelse. Har upprepade gångar utdömt fängelse- straff och höga böter för personer som varit inblan- dade i fredliga protester och var därför ansvarig för repressionen mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Vitryssland.

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

110.	Laptsionak, Ihar Mikalae- vich (Laptsio- nak, Ihar Mi- kalajevitj) Laptionok, Igor Nikolaevich (Laptenok, Igor Nikolajevitj)	ЛАПЦЕНАК, Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК, Игорь Николаевич	Födelsedatum: 31.8.1947 Födelseort: Minsk Adress: 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5	Ledamot av styrelsen för det regimvänliga författar- förbundet. Ansvarig för att ha organiserat och genom- fört spridningen av falsk information via statskont- rollerade medier. I sin egenskap av tidigare biträ- dande informationsminis- ter spelade han en avgö- rande roll för främjande av statspropaganda som
------	--	------------------------------	-------------------------------	--	--

▼ **M26**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					stöder och försvarar re- pressionen mot den demo- kratiska oppositionen och det civila samhället. Den demokratiska oppositionen och civilsamhället har ge- nomgående framställts på ett negativt och nedsät- tande sätt varvid falsk och oriktig information har använts.

▼ **M19**

111.	Lashyn, Aliak- sandr Mikhaila- vich (Lasjyn, Aljaksandr Mi- chajlavitj) Lashin, Aleks- andr Mikhailo- vich (Lasjin, Aleksandr Mi- chajlovitj)	ЛАШЫН, Аляксандр Міхайлавіч	ЛАШИН, Александр Михайлович	Adress: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная 22	Biträdande allmän åkla- gare som var ansvarig för repressionen mot det civila samhället efter valen i de- cember 2010.
------	--	-----------------------------------	-----------------------------------	--	--

▼ **M26**

112.	Lazavik, Mika- lai Ivanavich (Lazavik, Mi- kalaj Ivanavitch) Lozovik, Niko- lai Ivanovich (Lozovik, Ni- kolaj Ivanovitj)	ЛАЗАВІК, Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК, Николай Иванович	Födelsedatum: 18.1.1951 Nevinyany, länet Minsk (Невиняны Вилейского р-на Минской обл) Id-kortnummer: 3180151H004PB2 Adress: 220010, г.Минск, ул.Советская, 11	Sekreterare i Vitrysslands centrala valkommission. Har sedan 2000 varit en av de viktigaste personerna inblandade i oegentlighe- terna i de val och folk- omröstningar som inte ge- nomförts korrekt, särskilt 2004, 2006, 2008, 2010, 2012 och 2014.
113.	Lemiashonak, Anatol Ivana- vich (Lemjas- jonak, Anatol Ivanavitch) Lemeshenok, Anatoli Ivano- vich (Le- mesjnok, Ana- tolij Ivanovitj)	ЛЕМЯШОНАК, Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК, Анатолий Иванович	Födelsedatum: 14.5.1947 Adress: 220013, г. Минск, ул. Б. Хмельницкого 10а	Ordförande för det regim- vänliga vitryska journalist- förbundet. Chefredaktör för ministerrådets tidning <i>Respublika</i> . Är i sin ställ- ning som chefredaktör en av de mest högljudda och inflytelserika personerna i den statliga propaganda- maskinen inom den tryckta pressen. Han har stöttat och försvarat förtrycket av den demokratiska oppo- sitionen och det civila samhället, som med hjälp av förfälskad information systematiskt framställs på ett negativt och nedsät- tande sätt, särskilt efter presidentvalet 2010.

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M22**

114.	Liabedzik, Mikhail Piatro- vich (Ljabed- zik, Michail Pjatrovitj) Lebedik, Mik- hail Petrovich (Lebedik, Mi- chail Petrovitj)	ЛЯБЕДЗІК, Міхаіл Пятровіч	ЛЕБЕДИК, Михаил Петрович	Adress: Ул. Б. Хмельницького, 10 а, Минск, 220013, VIT- RYSSLAND	Utnämndes till chef för den centrala valkommis- sionen under president- valskampanjen 2010. Förste biträdande chef (åter utnämnd den 21 ja- nuari 2014) för tillsyns- organet för övervakning av att förfaranden och reg- ler för valkampanjer följs i medierna. Har i den rollen spelat en aktiv roll för re- gimvänlig propaganda un- der valkampanjerna 2010 och 2012. Förlänades den 26 oktober 2011 Franzisk Skorina-ordern av presi- denten. Vägrade i septem- ber 2012 att släppa in le- damöter från oberoende medier i tillsynsorganet. Förste biträdande chef- redaktör vid tidningen för presidentens kansli och den viktigaste propaganda- tidningen Sovetskaja Bela- rus. Källa till regerings- vänlig politik, genom falskade uppgifter och icke rättvisande kommentarer om de processer som på- går i Vitryssland mot den demokratiska oppositionen och det civila samhället, vilka systematiskt har lyfts fram på ett negativt och nedsättande sätt, särskilt efter presidentvalet 2010.
115.	Liaskouski, Ivan Anatolie- vich (Ljaskous- ki, Ivan Anat- oljevitj) Leskovski, Ivan Anatolievich (Leskovskij, Ivan Anatolje- vitj)	ЛЯСКОЎСКІ, Іван Анатольевіч	ЛЕСКОВСКИЙ, Иван Анатольевич		Tidigare chef för KGB i länet Homel och f.d. biträ- dande chef för KGB i Ho- mel. Ansvarig för KGB:s repressiva verksamhet mot det civila samhället och den demokratiska opposi- tionen i länet Homel. Han avskedades från sin tjänst av presidenten den 2 april på grund av olämpligt uppträdande.

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ M26

116.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich (Lyushtyk, Siarhey Anatolievich) (Ljusjtyk, Siarhej Anatoljevitj) Liushtyk, Sergei Anatolievich (Lyushtyk, Sergey Anatolievich) (Ljusjtyk, Sergej Anatoljevitj)	ЛЮШТЫК, Сергей Анатольевич	ЛЮШТЫК, Сергей Анатольевич	Adress: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Domare vid distriktsdomstolen i Persjamajski i Minsk. Under 2010–2011 dömde han följande representanter för det civila samhället till böter eller fängelse för deras fredliga protester: a) 14 juli 2011, Struj, Vitali, 10 dagsböter (35 000 vitryska rubel), b) 4 juli 2011, Sjalamitski, Pavel, 10 dagar i fängelse, c) 20 december 2010, Sikirytskaja, Tatsiana, 10 dagar i fängelse, d) 20 december 2010, Drantjuk, Julija, 13 dagar i fängelse, e) 20 december 2010, Lapko, Mikalaj, 12 dagar i fängelse, f) 20 december 2010, Pramatorau, Vadzim, 12 dagar i fängelse. Har upprepade gånger utdömt fängelsestraff och omfattande böter för personer som deltagit i fredliga protester och var därför ansvarig för repressionen mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Vitryssland. Den 24 juli 2012, efter att han förts upp på sanktionsförteckningen, bötfällde han oppositionsaktivisten Andrej Moltjan, som misshandlats svårt av två poliser, för skadlig huliganism.
117.	Lomats, Zianon Kuzmich (Lomats, Zianon Kuzmitj) Lomat, Zenon Kuzmich (Lomat, Zenon Kuzmitj)	ЛОМАЦЬ, Зянон Кузьміч	ЛОМАТЬ, Зенон Кузьмич	Födelsedatum: 27.1.1944 Karabani, länet Minsk	Har aktivt undergrävt demokratin i Vitryssland. Som f.d. ordförande för den statliga kontrollkommittén var han en av huvudpersonerna i målet mot AlesBjaljatski (till och med den 28 december 2010), en av de främsta försvararna av mänskliga

▼ M26

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					rättigheter, chef för det vit- ryska centrumet för mänskliga rättigheter <i>Vjas- na</i> , vice ordförande för FIDH. Ales Bjaljatski del- tog aktivt i försvaret av och stödet till dem som hade utsatts för förföljelse i samband med valen den 19 december 2010 och re- pressionen mot det civila samhället och den demo- kratiska oppositionen.
118.	Lapatka, Aliak- sandr Aliak- sandravich (La- patka, Aljak- sandr Aljak- sandrovitj) (Lapatka, Ali- axandr Aliax- andravich) Lopatko, Aleksandr Aleksandrovich (Lopatko, Aleksandr Aleksandrovitj) (Lopatko, Alexandr Alex- androvich)	ЛОПАТКО Александр Александрович	ЛАПАТКА Аляксандр Аляксандравіч	Adress: Исправительная колония № 9 213410, г. Горки, ул. Добролюбова, 16	Chef för straffkoloni IK-9 i Horki, ansvarig för omänsklig behandling av D. Dasjkevitj, bl.a. tortyr och vägran att ge tillgång till rättslig företrädare. Lo- patko hade en nyckelroll i den straffkoloni där Dasjkevitj hölls fången och där metoder för psy- kologiska påtryckningar, inbegripet isolering och hindrande från att sova, användes mot politiska fångar såsom Dasjkevitj.
119.	Lukashenka, Aliaksandr Ry- horavich (Lu- kasjenka, Al- jaksandr Ryho- ravitj) Lukas- henko, Aleks- andr Grigorie- vich (Lukasjen- ko, Aleksandr Grigorjevitj)	ЛУКАШЭНКА, Аляксандр Рыгравіч	ЛУКАШЕНКО, Александр Григорьевич	Födelsedatum: 30.8.1954 Födelseort: Копыс, lä- net Vitsebsk (Vitebsk) Adress: Резиденция Президента Республики Беларусь г. Минск, ул.Кирова, д. 43	Republiken Vitrysslands president.

▼ M22

120.	Lukashenka, Dzmitry Aliak- sandravich (Lu- kasjenka, Dzmitryj Aljak- sandravitj), Lukashenko, Dmitri Aleks- androvich (Lu- kasjenko, Dmitrij Aleks- androvitj)	ЛУКАШЭНКА, Дзмітрый Аляксандравіч	ЛУКАШЕНКО, Дмитрий Александрович	Födelsedatum: 23.3.1980 Adress: President's Sports Club 220029, г. Минск, ул. Старовиленская, 4. VITRYSSLAND	Affärsman som aktivt del- tagit i finansiella trans- aktioner där Lukasjenkos familj varit delaktig. Ordförande i presidentens idrottsklubb.
------	--	---	--	--	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M26**

121.	Lukasjenka, Viktor Aljaksandravitj (Lukasjenka, Viktor Aljaksandravitj) Lukashenko, Viktor Aleksandrovich (Lukasjenko, Viktor Aleksandrovitj)	ЛУКАШЭНКА, Віктар Аляксандравіч	ЛУКАШЕНКО, Виктор Александрович	Födelsedatum: 28.11.1975 Adress: Администрация президента Республики Беларусь 220016, Минск, Маркса 38	Assistent/medhjälpare till presidenten i nationella säkerhetsfrågor. Utsågs i maj 2013 av sin far till en av ledarna för Vitrysslands och Rysslands exportkommission för kaliumkarbonat. Som en av de närmaste medarbetarna till fadern har han spelat en central roll i de repressiva åtgärderna mot den demokratiska oppositionen och det civila samhället. Som en viktig ledamot av statens säkerhetsråd var han ansvarig för samordningen av repressiva åtgärder mot den demokratiska oppositionen och det civila samhället, särskilt vid ingripandet mot demonstrationen den 19 december 2010.
122.	Lukomski, Aliaksandr Valjantsinavich (Lukomski, Aliaksandr Valjantsinaviti) Lukomski, Aleksandr Valentinovich (Lukomskij, Aleksandr Valentinovitj)	ЛУКОМСКИ, Аляксандр Валянцінавіч	ЛУКОМСКИЙ, Александр Валентинович	Födelsedatum: 12.8.1971 Id-kortnummer: 3120871A074PB7	Befälhavare för inrikesministeriets specialregemente i staden Minsk. Förde befäl över styrkor som slog ner en fredlig demonstration den 19 december 2010, något som han i februari 2011 fick en belöning och mottog ett tackbrev för från president Lukasjenko. I juni 2011 ledde han också styrkor som angrep fredliga medborgare i Minsk. Den 7 maj 2014 mottog regementet under hans befäl ett särskilt erkännande från inrikesministeriet.
123.	Lutau Dzmitry Mikhailavich (Lutau, Dzmitryj Michajlaviti) Lutov, Dmitri Mikhailovich (Lutov, Dmitry Mikhalovich) (Lutov, Dmitry Mikhailovich)	ЛУТАЎ, Дзмітрый Міхайлавіч	ЛУТОВ, Дмитрий Михайлович		Åklagare i målet mot Siarhej Kavalenka, som dömdes till fängelse i två år och en månad för överträdelse av skyddstillsyn. Siarhej Kavalenka hade tidigare fått en villkorlig dom för att ha hängt en vit-röd-vit flagga – en symbol för motståndsrörelsen – i en julgran i Vitsebsk. Den efterföljande domen som domaren meddelade i målet

▼ **M19**

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					var oproportionerligt sträng med tanke på brotts art och strider mot den vitryska strafflagen. Lutaus agerande utgjorde en direkt överträdelse av de internationella åtaganden Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättigheter.

▼ **M26**

124.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) (Makej, Uladzimir Uladzimiravitch) Makei, Vladimir Vladimirovich (Makey, Vladimir Vladimirovich) (Makej, Vladimir Vladimirovitj)	МАКЕЙ, Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ, Владимир Владимирович	Födelsedatum: 5.8.1958 Länet Hrodna Id-kortnummer: 3050858A060PB5 Adress: Ministry of Foreign Affairs ул.Ленина, 19, Минск 220030	Utrikesminister, tidigare chef för presidentens kansli. Ansågs vara den näst mäktigaste personen i regimen då han var chef för presidentens kansli, och har därmed ansvar för anordnandet av valen 2008 och 2010, som inte genomfördes korrekt, och för efterföljande repressiva åtgärder mot fredliga demonstranter.
------	---	--------------------------------------	------------------------------------	--	--

▼ **M19**

125.	Maladtsova, Tatsiana Molodtsova, Tatiana	МАЛАДЦОВА, Таццяна	МОЛОДЦОВА, Татьяна		Åklagare vid distriktsdomstolen i Frunzenski i Minsk, arbetar med målen mot Aljaksandr Atrosjtjan-kau, Aljaksandr Maltjanau och Dzmitryj Novik. Ansvarig för genomförandet av politiskt motiverade administrativa och straffrättsliga påföljder mot företrädare för det civila samhället.
------	--	-----------------------	-----------------------	--	---

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

127.	Maslakou, Valery Anatolievich (Maslakou, Valeryj Anatoljevitch) Maslakov, Valeri Anatolievich (Maslakov, Valerij Anatoljevitch)	МАСЛАКОЎ, Валерый Анатольевіч	МАСЛАКОВ, Валерий Анатольевич	Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Chef för KGB:s avdelning för militärt kontraspionage. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.
------	--	-------------------------------------	-------------------------------------	---	---

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
128.	Mazouka Anzhalika Mik- hailauna (Ma- zouka, Anzje- lika Michajna- na) Mazovka Anzhelika Mik- hailovna (Ma- zovka, Anzje- lika Michajlov- na)	МАЗОЎКА, Анжэліка Міхайлаўна	МАЗОВКА, Анжелика Михайловна	Adress: Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3	Domare vid distriktsdom- stolen i Savetski i Minsk. Under 2010–2011 dömde hon följande representanter för det civila samhället till böter eller fängelse för de- ras fredliga protester i föl- jande fall: a) 14 juli 2011, Bussel, Aljaksandr, 10 da- gar i fängelse, b) 14 juli 2011, Krukouski, Siarhej, 8 dagar i fängelse, c) 14 juli 2011, Kantsin, Ja- hor, 10 dagar i fängelse, d) 7 juli 2011, Suchanossik, Vjatjaslau, 8 dagar i fäng- else, e) 21 december 2010, Njanachu, Andrej, 15 da- gar i fängelse, f) 20 decem- ber 2010, Myslivets, Ihar, 15 dagar i fängelse, g) 20 december 2010, Vilkin, Aljaksej, 12 dagar i fäng- else, h) 20 december 2010, Charitonau, Pavel, 12 da- gar i fängelse. Har upp- repade gånger utdömt fängelsestraff för personer som deltagit i fredliga pro- tester och var därför an- svarig för repressionen mot det civila samhället och den demokratiska op- positionen i Vitryssland.
129.	Mazouka, Kiryl Viktaravich (Ma- zouka, Ki- ryl Viktaravij) Mazovka, Kirill Viktorovich (Ma- zovka, Ki- rill Viktorovitj)	МАЗОЎКА, Кірыл Віктаравіч	МАЗОВКА, Кирилл Викторович	Födelsedatum: 1979	Åklagare i målet Dasjkevitj- Lobou. Dzmitryj Dashkevitj och Eduard Lobou, aktivis- ter i ungdomsfronten, dömdes till flera års fängelse för "huliganism". Anledningen till att de fängslades var att båda aktivt hade deltagit i valkampanjen i december 2010 genom att stödja en av oppositions kandidaterna.

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M24**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M21**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M22**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M26**

133.	Miklashevich, Piotr Piatrovich (Miklasjevitj, Pjotr Pjatrovitj) Miklashevich, Petr Petrovich (Miklasjevitj, Pjotr Petrovitj)	МІКЛАШЭВІЧ, Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ, Петр Петрович	Födelsedatum: 18.10.1954 Födelseort: Kosuta, lä- net Minsk Adress: ul. Gvardeiskaya, 16- 17	Ordförande i författnings- domstolen och tidigare rik- såklagare som har varit ak- tiv i repressionen mot det civila samhället och den demokratiska oppositio- nen. Var i sin tidigare ställning en av de vikti- gaste personerna i förtryc- ket av den demokratiska oppositionen och det civila samhället under perioden 2004–2008. Har sedan ut- nämningen till författ- ningsdomstolen 2008 tro- get genomfört regimens re- pressiva politik och god- känt repressiva lagar även när de strider mot konsti- tutionen.
------	---	------------------------------	------------------------------	---	---

▼ **M19**

134.	Mitrakhovich, Iryna Aliakse- euna (Mitra- chovitj, Iryna Aljaksejevna) Mitrakhovich, Irina Alekse- evna (Mitra- chovitj, Irina Aleksejevna)	МІТРАХОВІЧ, Ірына Аляксееўна	МИТРАХОВИЧ, Ирина Алексеевна	Adress: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Domare vid distriktsdom- stolen i Kastytjnitski, Minsk. Medverkade direkt i rätts- liga repressalier mot fred- liga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Aleh Jastrutseu och Mark Metsialkou till 15 dagars fängelse. Dömde den 7 juli 2011 medborgar- rättsaktivisterna Eduard Baida and Andrei Ratsolka till 10 dagars fängelse och Artsem Starykau till 12 dagars fängelse för delta- gande i en tyst protest. Hennes genomförande av rättegången var ett klart brott mot straffprocesslags- tiftningen. Hon godtog ir- relevanta bevis och vitt- nesutsagor mot de ankla- gade.
------	--	---------------------------------	---------------------------------	---	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M26**

135.	Morozau, Viktar Mikalaevich (Marozau, Viktar Mikalajevitj) Morozov, Viktor Nikolaevich (Morozov, Viktor Nikolajevitj)	МАРОЗАЎ, Віктар Мікалаевіч	МОРОЗОВ, Виктор Николаевич	Adress: Прокуратура Гродненской области г.Гродно, 230012, ул.Доватора, 2а	Åklagare i länet Hrodna. Ansvarig för repressionen mot det civila samhället efter valet i december 2010.
136.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna (Motyl, Tatsiana Iaraslavauna) (Motyl, Tatsiana Iaraslavauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Iaroslavovna) (Motyl, Tatiana Iaroslavovna)	МОТЫЛЬ, Тацяна Яраславаўна	МОТЫЛЬ, Татьяна Ярославовна	Adress: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты ”Правда”, 27	Domare vid distriktsdomstolen i Maskouski, Minsk. Medverkade direkt i rättsliga repressalier mot fredliga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 10 januari 2011 ungdomsfrontsaktivisten Julian Misjukevityj till fängelse i 12 dagar samt den politiska aktivisten Usevalad Sjasjarin och medborgarrättsaktivisten Tsimafej Atrosjtjankau till 9 dagars fängelse den 21 januari 2011 respektive den 31 januari 2011. Hon dömde också den 27 december 2010 människorättsförsvararen Michail Matskevityj till 10 dagars fängelse och den 20 januari 2011 medborgarrättsaktivisten Valer Siadou till 12 dagars fängelse för deras deltagande i en aktion till stöd för politiska fångar. Hon medverkade också under 2011 direkt till att utsätta medborgarrättsaktivister för rättsliga repressalier. Dömde den 4 och 7 juli 2011 Anton Glinisty och Andrej Ignattjyk till 10 dagars fängelse. Medverkade också under 2012 direkt till att utsätta politiska aktivister för rättsliga repressalier.

▼ **M26**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					Dömde den 22 februari 2012 den framträdande po- litiska aktivisten Pavel Vi- nagradau till 10 dagars fängelse och beslutade också den 10 april 2012 att han under två år ska sättas under förebyggande polisövervakning. Dömde den 23 mars 2012 de poli- tiska aktivisterna från "Re- volution genom sociala nät" Michas Kostka och Anastasija Sjulejka till 5 dagars fängelse. Dömde den 21 april 2012 åter den sistnämnde till 10 dagars fängelse. Dömde den 24, 25 och 26 maj 2012 ungdoms- frontsaktivisterna Uladzi- mir Jaromenak, Zmitser Kremenetski och Raman Vasiljev till 10, 10 respek- tive 12 dagars fängelse. Dömde den 22 juni 2012 Euroradio-journalisten Pa- vel Sverdlov till 15 dagars fängelse. Dömde den 18 juli 2012 aktivisten Katsiarina Halitskaya till 10 dagars fängelse. Den 8 och 9 november 2012 dömde hon återigen ung- domsfrontsaktivisterna Uladzimir Jaromenak och Raman Vasiljev till 15 da- gars fängelse. Dömde den 7 maj 2013 aktivisten Ali- aksandr Yarashevich till 12 dagars fängelse. Hen- nes sätt att genomföra rät- tegångarna var ett klart brott mot straffprocesslags- tiftningen. Hon godtog ir- relevanta bevis och vitt- nesutsagor mot de ankla- gade. Den 6 augusti

▼ M26

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					2014 dömde hon aktivisten Oleg Korol till 10 dagars administrativt frihetsberövande utan att ge honom möjlighet att yttra sig inför domstolen. Hon deklarerade i stället att hon visste att han erkände sin skuld.
137.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich (Navumau, Uladzimir Uladzimiravitch) Naumov, Vladimir Vladimirovich (Naumov, Vladimir Vladimirovitj)	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Födelsedatum: 7.2.1956 Födelseort: Smolensk (Ryssland)	Underlät att vidta åtgärder för att utreda följande ouppklarade försvinnanden i Vitryssland 1999-2000: Juryj Zacharenka, Viktor Hantjar, Anatol Krasouski och Dzmitryj Zavadski. Tidigare inrikesminister och även tidigare chef för presidentens säkerhetstjänst. I sin egenskap av inrikesminister var han ansvarig för de repressiva åtgärderna mot fredliga demonstrationer tills han pensionerades av hälsoskäl den 6 april 2009. Erhöll av presidentadministrationen en bostad i nomenklaturadistriktet Drozdy i Minsk. Tilldelades i oktober 2014 en förtjänstorden av tredje graden av president Lukasjenko.

▼ M19

138.	Nazaranka, Vasil Andreyevich (Nazaranka, Vasil Andrejevitj) Nazarenko, Vasil Andreevich (Nazarenko, Vasilij Andrejevitj)	НАЗАРАНКА, Васіль Андрэвіч	НАЗАПЕНКО, Василий Андреевич	Adress: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Som överdomare avslog han överklagandena av domarna mot medborgarrättsaktivisterna Vasil Parfjankou och (som biträdande domare)å Dzmitryj Dasjkevitj, Eduard Lobou. Dessa rättegångar utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.
139.	Niakrasava, Alena Tsimafeuna (Njakrasava, Alena Tsimafejeuna) Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofejevna) (Nekrasova, Jelena Timofejevna)	НЯКРАСАВА, Алена Цімафееўна	Некрасова, Елена Тимофеевна	Adress: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Domare vid distriktsdomstolen i Zavodski, Minsk Medverkade direkt i rättsliga repressalier mot fredliga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Tatsiana Gretjanikava, Aljaksandr Baranou, Jevhen

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					Tsarykau, Maryna Paulouskaja och Andrej Zialjony till 15 dagars fängelse. Dömde den 4 och 7 juli 2011 samt den 6 oktober 2011 flera aktivister till fängelse (Katsiarina Davydzik: 10 dagar, Jauhenia Kamarouna: 10 dagar, Aleh Bazjok: 10 dagar, Yan Melnikau: 5 dagar). Hennes genomförande av rättegångarna var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Hon godtog irrelevanta bevis och vittnesutsagor mot de anklagade.

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M22**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

142.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) (Padabed, Juryj Mikalajevitj) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich) (Podobed, Jurij Nikolajevitj)	ПАДАБЕД, Юрый Мікалаевіч	ПОДОБЕД, Юрий Николаевич	Födelsedatum: 5.3.1962 Födelseort: Slutsk (länet Minsk) Adress: ul. Beruta, 15-62 (2 korp) Id-kortnummer: 3050362A050PB2 Passnummer: MP2272582	Chef för säkerhetstjänsten vid holdingbolaget Triple som tillhör Juryj Tjizj, tidigare chef för enheten för särskilda ändamål vid inrikesministeriet. I egenskap av chef för interna kravallpolisstyrkor direkt ansvarig och direkt inblandad i den brutala repressionen mot fredliga demonstrationer, särskilt 2004 och 2008.
------	--	--------------------------	--------------------------	--	--

▼ **M22**

--	--	--	--	--	--

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M22**

146.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriye-vich) (Pavlitjenko, Dmitrij Valerijevitj)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер'евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Födelsedatum: 1966 Födelseort: Vitsebsk Adress: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД "Честь" 220028, Минск Маяковского, 111 VITRYSSLAND	Nyckelperson i de oupklade försvinnandena av Juryj Zacharenka, Viktor Hantjar, Anatol Krasouski och Dzmitryj Zavadski i Vitryssland 1999-2000. Före detta chef för specialstyrkorna vid inrikesministeriet (SOBR). Affärsman, hedersordförande i inrikesministeriets förening för veteraner från specialstyrkorna vid inrikesministeriet.
------	--	---------------------------------	--------------------------------	---	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M22**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M26**

148.	Piakarski, Aleh Anatolievich (Pjakarski, Aleh Anatoljevitj) Pekarski, Oleg Anatolievich (Pekarskij, Oleg Anatoljevitj)	ПЯКАРСКІ, Алег Анатольевіч	ПЕКАРСКИЙ, Олег Анатольевич	Id-kortnummer: 3130564A041PB9	Har varit aktivt delaktig i repressionen mot det civila samhället i Vitryssland. Var som f.d. förste biträdande inrikesminister (till och med december 2012) ansvarig för repressionen mot det civila samhället efter valet i december 2010. Överste i reservstyrkorna.
------	---	----------------------------	-----------------------------	----------------------------------	---

▼ **M24**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M26**

152.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich (Pralaskouski, Aleh Vitoldavitj) Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich) (Proleskovskij, Oleg Vitoldovitj)	ПРАЛЯСКОЎСКІ, Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ, Олег Витольдович	Födelsedatum: 1.10.1963 Födelseort: Zagorsk (nuvarande Sergijev Posad, Ryssland)	Tidigare informationsminister (lämnade sin post i juni 2014), tidigare biträdande chef för presidentens kansli, tidigare chef för generaldirektoratet för ideologiska frågor inom presidentens kansli, tidigare direktör för centrum för analys och information inom presidentens kansli. Var en av de främsta källorna till och språkrören för statlig propaganda och ideologiskt stöd för regimen. Har befordrats till minister och fortsätter att högljutt propagera för och stödja regimens agerande mot den demokratiska oppositionen och det civila samhället.
------	--	--------------------------------	---------------------------------	---	--

▼ **M19**

153.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimiruna (Pratasavitskaja, Natallja Uladzimiruna) Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna) (Protosovitskaja, Natalja Vladimirovna)	ПРАТАСАВІЦКАЯ, Наталля Уладзіміраўна	ПРОТОСОВИЦКАЯ, Наталля Владимировна	Adress: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Domare vid distriktsdomstolen i Kastrytjnitski, Minsk. Medverkade direkt i rättsliga repressalier mot fredliga demonstranter den 19 december 2010. Dömdes den 20 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Siarhej Sjeutjenka, Katsiaryna Sliadzeuskaja och Aljaksandra Tjemisava till 10 dagars fängelse och Jauhnen Mironau, Ihar Matsuta, Illja Laptseu, Michail
------	---	--------------------------------------	-------------------------------------	---	--

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					Korzun och Vital Mu- rasjkevitj till 15 dagars fängelse. Dömde den 13 ja- nuari 2011 den kände journalisten Andrei Pocho- but till 15 dagars fängelse. Dömde den 31 oktober 2011 aktivisten Volha Bandarenka till 10 dagars fängelse. Dömde den 26 mars 2013 aktivisten Ihar Simirou till 10 dagars fängelse. Hennes genom- förande av rättegången var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Hon godtog irrelevanta be- vis och vittnesutsagor mot de anklagade.
154.	Putsyla, Ulad- zimir Ryhora- vich (Putsila, Uladzimir Ry- horavich) (Putsyla, Ulad- zimir Ryhora- vitj) Putsilo, Vladi- mir Grigorie- vich (Putsilo, Vladimir Gri- gorievich) (Putsilo, Vladi- mir Grigorevitj)	ПУЦЫЛА, Уладзімір Рыгоравіч (ПУЦЦЛА, Уладзімір Рыгоравіч)	ПУЦИЛО Владимир Григорьевич		Domare i högsta domsto- len. Tidigare ordförande för och domare i domsto- len i Minsk som högsta in- stans för domar (avgivna av domstol i första instans och fastställda av appella- tionsdomstolen) i målet mot den internationellt uppmärksammade poli- tiske fången Pavel Sevja- rynets (vice ordförande i den organisationskommitté som grundade det vitryska kristdemokratiska partiet och kampanjledare för pre- sidentkandidaten 2010 Vi- tal Rymasjeuski) och i må- let mot den tidigare poli- tiskafången Aljaksander Atrosjtjankau (pressekrete- rare för presidentkandida- ten 2010 Andrej Sanni- kau). Han avslog överkla- gandena av dessa doma- roch gjorde sig därmed skyldig till ett uppenbart brott mot straffprocessla- gen.

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ M22

155.	Pykina, Natallia Mikhailauna (Pykina, Na- tallja Michai- launa) Pykina, Natalia Mikhailauna (Pykina, Na- talja Michajlov- na) Pikina, Na- talia Mikhai- lovna (Pykina, Natalya Mik- hailovna)	ПЫКІНА, Наталля Міхайлаўна	ПЫКИНА, Наталья Михайловна	Födelsedatum: 20.4.1971 Födelseort: Rakov Adress: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33 VIT- RYSSLAND	Ansvarig för genomföran- det av politiskt motiverade administrativa och straff- rättsliga påföljder mot fö- reträdare för det civila samhället. Domare vid domstolen i distriktet Par- tyzanski som arbetar med målet mot Mikita Licha- vid. Den 29 mars 2011 dömde hon Lichavid, en aktivist i rörelsen <i>För fri- het</i> , till tre och ett halvt års fängelse. Hon har ut- nämnts till vice ordförande i distriktsdomstolen i Par- tyzanski i Minsk.
------	--	-------------------------------	-------------------------------	--	--

▼ M26

156.	Radzkou, Ali- aksandr Mik- hailavich (Radzkou, Al- jaksandr Mi- chajlavitj) Radkov, Aleks- andr Mikhailo- vich (Radkov, Aleksandr Mi- chajlovitj)	РАДЗЬКОЎ, Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ, Александр Михайлович	Födelsedatum: 1.7.1951 Födelseort: Votnia, lä- net Mohilev Id-kortnummer: 3010751M102PB0	Tidigare rådgivare till pre- sident Lukasjenko (sedan den 18 maj 2015), tidigare förste biträdande chef för presidentens kansli, tidi- gare utbildningsminister. Stängde European Huma- nities University, gav or- der om repressiva åtgärder mot oppositionella studen- ter och organiserade stu- denter för att tvinga dem att rösta. Spelade en aktiv roll i anordnandet av valen 2008, 2012 och 2012, som inte genomfördes korrekt, och i efterföljande repres- sion mot fredliga demon- stranter 2008 och 2010. Han står president Lukas- jenko mycket nära. Han är chef för Belaia Rus, re- gimens ideologiska och politiska huvudorganisa- tion.
------	---	--------------------------------------	-------------------------------------	---	---

▼ M22

157.	Rakhmanava, Maryna Iu- rievna (Rach- manava, Ma- ryna Jurjeuna) Rakhmanova, Marina Iurievna (Rachmanova, Marina Jurjev- na)	РАХМАНАВА, Марына Юр'еуна	РАХМАНОВА, Марина Юрьевна	Födelsedatum: 1970 Födelseort: Hrodna (Grodno)	Ledamot av den centrala valkommissionen och chef för avdelningen för offent- liga ärenden i den regio- nala förvaltningen i länet Hrodna. Som ledamot av den centrala valkommis- sionen var hon ansvarig för åsidosättandet av in- ternationella normer för ge- nomförande av val vid presidentvalet den 19 de- cember 2010 och parla- mentsvalet i september 2012.
------	--	------------------------------	------------------------------	--	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
158.	Ravinskaia, Tatsiana Ulad- zimirauna (Ravinskaya, Tatsiana Ulad- zimirauna) Revinskaia, Ta- tiana Vladimi- rovna (Revins- kaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladi- mirovna) (Revinskaja, Tatiana Vladi- mirovna)	РАВИНСКАЯ, Тацяна Уладзіміраўна	РЕВИНСКАЯ, Татьяна Владимировна	Adress: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Domare vid stadsdomsto- len i Minsk. Tidigare do- mare vid distriktsdomsto- len i Persjamajski i Minsk. Dömde den 27 april 2011 politikern Dzmitryj Banda- renka, som samordnade den tidigare presidentkan- didaten Andrej Sannikaus medborgarrättskampanj "Europeiska vitryssland", till två års fängelse. Hen- nes genomförande av rätte- gången var ett klart brott mot straffprocesslagstift- ningen. Hon godtog irrele- vanta bevis och vittnes- utsagor mot de anklagade.

▼ **M22**

--	--	--	--	--	--

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

161.	Rusak, Viktor Uladzimiravich (Rusak, Viktor Uladzimiravitch) Rusak, Viktor Vladimirovich (Rusak, Viktor Vladimirovitch)	РУСАК, Віктар Уладзіміравіч	РУСАК, Виктор Владимирович	Födelsedatum: 4.5.1955 Födelseort: Minsk Adress: Палата представителей Национального собрания Республики Беларусь 220010, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Советская, 11	Ledamot av parlamentets nedre kammare, vice ord- förande för ständiga ut- skottet för nationell säker- het, vice ordförande för ut- skottet för nationell säker- het. Tidigare chef för KGB:s avdelning för eko- nomisk säkerhet Han var ansvarig för KGB:s repressiva verk- samhet mot det civila sam- hället och den politiska oppositionen.
------	--	--------------------------------	-------------------------------	---	---

▼ **M19**

162.	Rybakou, Ali- aksei Vasilie- vich (Rybakov, Aliaksey Vasi- lievich) (Rybakou, Al- jaksej Vasilje- vitj) Rybakov, Aleksei Vasi- lievich (Ryba- kov, Alexey Vasilievich) (Rybakov, Aleksej Vasil- jevitj)	РЫБАКОЎ, Аляксей Васільевіч	РЫБАКОВ, Алексей Васильевич	Födelsedatum: 31.7.1966 Adress: Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk Passnummer: MP2937413	Domare i högsta domsto- len. Som tidigare domare i distriktsdomstolen i Mas- kouski, Minsk, dömde han den tidigare presidentkan- didaten Aljaksandr Kazu- lin till fem och ett halvt års fängelse för att ha or- ganiserat protester i mars 2006 mot valen, som inte genomfördes korrekt.
------	--	-----------------------------------	-----------------------------------	---	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					Hans genomförande av rättegångarna var ett klart brott mot straffprocesslags- tiftningen.

▼ **M26**

163.	Saikouski Va- leri Yosifavich (Sajkouski Va- leryj Josifavitj) Saikovski Va- leri Yosifovich (Sajkovskij Va- lerij Josifovitj)	САЙКОЎСКІ, Валерый Іосіфавіч	САЙКОВСКИЙ, Валерий Иосифович	Födelsedatum: 1977 Adress: 220035 Minsk, ul. Sa- perov. 7	I januari 2012 utnämnd till biträdande chef för utred- ningskommitténs avdel- ning i Minsk. I sin egen- skap av allmän åklagare vid domstolen i distriktet Persjamajski i Minsk arbe- tade han med rättegången mot Ales Bjaljatski, en av de mest framträdande människorättsförsvararna och chef för den vitryska människorättsorganisatio- nen <i>Vjasna</i> , vice ordfö- rande i International Fede- ration for Human Rights. De anklagelser som åkla- garen lade fram under rät- tegången var tydligt och direkt politiskt motiverade och utgjorde en uppenbar kränkning av straffproces- slagstiftningen. Bjaljatski försvarade aktivt och stödde de personer som drabbats av repressiva åt- gärder i samband med va- let den 19 december 2010 och av det våldsamma in- gripandet mot det civila samhället och den demo- kratiska oppositionen.
------	---	---------------------------------	-------------------------------------	--	---

▼ **M21**

--	--	--	--	--	--

▼ **M19**

165.	Sanko, Ivan Ivanovich (San- ko, Ivan Ivana- vitj) Sanko, Ivan Ivanovich (Sanko, Ivan Ivanovitj)	САНЬКО, Иван Іванавіч	САНЬКО, Иван Иванович	Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Major, förundersöknings- ledare inom KGB. Han be- drev undersökningar inom ramen för vilka falska be- vis användes mot opposi- tionsaktivister på KGB- häktet i Minsk efter det att protestdemonstrationen efter valet slogs ned i Minsk den 19 december 2010. Hans agerande ut- gjorde ett tydligt brott mot de mänskliga rättighe- terna genom att rätten till
------	--	--------------------------	--------------------------	---	---

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					en rättvis rättegång förväg- rades och det utgjorde en överträdelse av de interna- tionella åtaganden Vitryss- land gjort i fråga om mänskliga rättigheter.

▼ M26

166.	Sauko, Valery Iosifavich (Sau- ko, Valeryj Jo- sifavijtj) Savko, Valeri Iosifovich (Savko, Valerij Josifovitj)	САЎКО, Валерый Іосіфавіч	САВКО, Валерий Иосифович	Adress: 230023 Hrodna, vul. Ozheshko, 1	Ordförande för den regim- vänliga fackföreningsorga- nisationen i länet Hrodna. Tidigare chef för den re- gionala valkommissionen i länet Hrodna för presi- dentvalet 2010 och de lo- kala valen i mars 2014. Som ordförande för en re- gional valkommission var han ansvarig för åsidosät- tandet av internationella normer för genomförandet av val vid presidentvalet den 19 december 2010 och för valfusk vid lokal- valen i mars 2014 i länet Hrodna.
167.	Shaeu, Valiant- sin Piatrovich (Shayeu, Vally- antsin Piatro- vich) (Sjaeu, Valjantsin Pjat- rovijtj) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Va- lentin Petro- vich) (Sjajev, Valentin Petro- vitj)	ШАЕЎ Валянцін Пятровіч	ШАЕВ, Валентин Петрович	Adress: 220034 Minsk, vul. Frunze, 19	Ledamot i säkerhetsrådet, chef för undersöknings- kommittén, tidigare biträ- dande chef för undersök- ningskommittén samt f.d. åklagare i länet Homel. Ansvarig för repressionen mot det civila samhället efter valen i december 2010.
168.	Shahrai, Ryta Piatrouna (Sjar- haj, Ryta Pjat- rouna) Shagrai, Rita Petrovna (Sjar- gaj, Rita Pet- rovna)	ШАГРАЙ, Рнта Пятроўна	ШАГРАЙ, Рита Петровна	Adress: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Ordförande vid distrikts- domstolen i Zavodski i Minsk (sedan 2014), f.d. biträdande ordförande för distriktsdomstolen i Party- zanski i Minsk, f.d. do- mare vid distriktsdomsto- len i Kastrytnitski i Minsk. Medverkade direkt i rätts- liga repressalier mot fred- liga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Ales Sobal, Maksim Hris- hel och Kastantsin Chufis- tau till 10 dagars fängelse

▼ M26

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					och Siarhej Kardymon till 15 dagars fängelse. Dömde den 7 juli 2011 aktivisten Artur Zauharodny till 13 dagars fängelse. Den 12 oktober 2012 dömde hon aktivisterna Aleh Korbán och Uladzimir Siarheeu till 5 dagars fängelse. Hennes genomförande av rättegångarna var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Hon godtog irrelevanta bevis och vittnesutsagor mot de anklagade.
169.	Shamionau, Vadzim Iharavich (Sjamjounau, Vadzim Igardvitj) Shamenov, Vadim Igorevich (Shamyonov, Vadim Igorevich) (Sjamjonov, Vadim Igorevich)	ШАМЁНАЎ, Вадзім Ігаравіч	ШАМЁНОВ, Вадим Игоревич	Adress: Исправительная колония № 17 213004, г. Шклов, ул. 1-я Заводская д. 8	Kapten, chef för den operativa styrkan vid fängkoloni IK-17 i Sjklaui. Utövade påtryckningar på politiska fångar genom att neka dem rätten till korrespondens och utövade hot i syfte att tvinga fram bekännelser. Han var direkt ansvarig för kränkandet av politiska fångars och oppositionsaktivisters mänskliga rättigheter genom att använda grym, omänsklig och förnedrande behandling eller bestraffning. Hans agerande utgjorde en direkt överträdelse av de internationella åtaganden Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättigheter.

▼ M19

170.	Shastakou Maksim Aliaksandravich (Shastakou Maxim Aliaksandravich) (Sjastakou, Maksim Aljaksandravitj) Shestakov, Maksim Aleksandrovich (Shestakov, Maxim Aleksandrovich) (Sjestakov, Maksim Aleksandrovich)	ШАСТАКОЎ, Максім Александравіч	ШЕСТАКОВ, Максим Александрович		Åklagare i målet mot Bjaljatski (Beljatskij) vid distriktsdomstolen i Persjajmajski, Minsk efter Bjaljatskis ansökan till domstolen beträffande hans frihetsberövande. Bjaljatski försvarade aktivt och stödde de personer som drabbats av repressiva åtgärder i samband med valet den 19 december 2010 och av ingripandet mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.
------	---	--------------------------------	--------------------------------	--	--

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ M22

171.	Shchurok, Ivan Antonovich (Sjtjurok, Ivan Antonavitj) Shchurok, Ivan Antonovich (Sjtjurok, Ivan Antonavitj)	ШЧУРОК, Иван Антонович	ЩУРОК, Иван Антонович		Ledamot av den centrala valkommissionen och chef för utbildningsdepartementet i den regionala förvaltningen i länet Vitsebsk. Som ledamot av den centrala valkommissionen var han ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet den 19 december 2010 och parlamentsvalet i september 2012.
------	--	---------------------------	--------------------------	--	---

▼ M26

173.	Sheiman, Viktar Uladzimiravich (Sheyman, Viktar Uladzimiravitj) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich) (Sjeiman, Viktor Vladimirovitj)	ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН, Виктор Владимирович	Födelsedatum: 26.5.1958, Födelseort: länet Hrodna Adress: Управление Делами Президента ул. К.Маркса, 38 220016, г. Минск	Chef för förvaltningsavdelningen vid presidentens kansli. Har ansvar för följande ouppklarade försvinnanden 1999–2000 i Vitryssland: Juryj Zacharenka, Viktar Hantjar, Anatol Krasouski och Dzmitryj Zavadski. Tidigare sekreterare i säkerhetsrådet. Fortfarande presidentens särskilde assistent/medhjälpare.
174.	Shastakou, Iury Valerievich (Shastakou, Yury Valerievich) (Sjastakou, Juryj Valerjevitj) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich) (Sjastakov, Jurij Valerjevitj)	ШАСТАКОЎ, Юрый Валер'евіч	ШЕСТАКОВ, Юрий Валерьевич	Adress: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты "Правда", 27	Domare och biträdande ordförande vid distriktsdomstolen i Maskouski, Minsk. Medverkade direkt i rättsliga repressalier mot fredliga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20 och 27 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Illja Vasiljevitj, Nadzeja Tjajuchouna, Tatsiana Radzetskaja, Siarhej Kanapatski och Volha Damarad till 10 dagars fängelse. Den 20 december 2011 dömde han aktivisten Siarhej Kanapatski för en manifestation för att uppmärksamma de repressiva åtgärderna den 19 december 2010. Hans genomförande av rättegångarna var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Han godtog irrelevanta bevis och vittnesutsagor mot de anklagade.

▼ **M26**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
175.	Shuhaeu, Si- arhei Mikhaila- vich (Shuhayeu, Si- arhei Mikhaila- vich) (Sjuhajeu, Siarhej) Shugaev, Ser- gei Mikhailo- vich (Shugayev, Sergey Mikhai- lovich) (Sjuga- jev, Sergej)	ШУГАЕЎ, Сяргей Михайлавіч	ШУГАЕВ, Сергей Михайлович	Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Chef för KGB:s avdelning för kontrapionage och ti- digare biträdande chef för KGB:s direktion för kont- raspionage. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositio- nen.

▼ **M19**

176.	Shved, Andrei Ivanovich (Sjved, Andrej Ivanovitj) Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich) (Sjved, Andrej Ivanovitj)	ШВЕД, Андрэй Іванавіч	ШВЕД, Андрей Иванович		Chef för den statliga kom- mittén för rättslig expertis. Tidigare biträdande chef för undersökningskommit- tén samt f.d. biträdande allmän åklagare och chef för undersökningsavdel- ningen. På begäran av KGB tog han 2011 initiativ till ut- redningen i fallet Ales Bjaljatski, en av de främsta försvararna av mänskliga rättigheter, chef för det vitryska centrumet för mänskliga rättigheter, "Vjasna". Vice ordförän- den för FIDH. Ales Bjal- jatski deltog aktivt i för- svaret av och stödet till dem som hade utsatts för repressalier i samband med valen den 19 decem- ber 2010 och repression mot det civila samhället och den demokratiska op- positionen i Vitryssland.
------	--	--------------------------	--------------------------	--	--

▼ **M26**

177.	Shykarou, Uladzislau Aleksandravich (Sjykarou, Uladzislau Aleksandravitij) Shikarov, Vla- dislav Aleks- androvich (Sji- karov, Vladslav Aleksandrovitij)	ШЫКАРОЎ, Уладзіслаў Аляксандравіч	ШИКАРОВ, Владислав Александрович	Adress: Суд Железнодорожного района города Витебска 210001, г. Витебск, ул. Кирова,16	Domare i distriktsdomsto- len i Zjeleznodorozjnyj i Vitsebsk. Han dömde flera demonstranter under över- klagandeförfarandet trots att dessa inte befunnits skyldiga av domstolen i första instans. Ansvarig
------	--	---	--	---	--

▼ **M26**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					för genomförandet av poli- tiskt motiverade administ- rativa och straffrättsliga påföljder mot företrädare för det civila samhället, bl.a. den politiske aktivis- ten Siarhej Kavalenka.

▼ **M19**

178.	Shylko, Alena Mikalaеuna (Sjylko, Alena Mikalajeuna) Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Nikolaevna) (Sjilko, Jelena Nikolajevna)	ШЫЛЬКО, Алена Мікалаеўна	ШИЛЬКО, Елена Николаевна	Adress: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Domare vid stadsdomsto- len i Minsk, tidigare do- mare vid distriktsdomsto- len i Maskouski, Minsk. Medverkade direkt i rätts- liga repressalier mot fred- liga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20, 24 och 30 decem- ber 2010 medborgarrätts- aktivisterna Ihar Sjersjan (12 dagars fängelse), Zmit- ser Sjurchaj (10 dagars fängelse) och Franak Vjat- jorka (12 dagars fängelse). Avslog den 24 januari 2012 Ales Bjaljatskis överklagande av den dom som avkunnats mot honom av distriktsdomstolen i Persjamajski, Minsk, trots att den rättegången hade genomförts på ett sätt som var ett klart brott mot straffprocesslagstift- ningen. Bjaljatski försva- rade aktivt och stödde de personer som drabbats av repressiva åtgärder i sam- band med valet den 19 de- cember 2010 och av ingri- pandet mot det civila sam- hället och den demokra- tiska oppositionen. Hennes genomförande av rättegångarna var ett klart brott mot straffprocesslags- tiftningen. Hon godtog ir- relevanta bevis och vitt- nesutsagor mot de ankla- gade.
------	---	-----------------------------	-----------------------------	---	---

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ M26

179.	Siankevich, Eduard Aliak- sandravich (Si- ankevitj, Edu- ard Aljaksand- ravitj) Senkevich, Eduard Aleks- androvich (Senkevityj, Eduard Aleks- androvityj)	СЯНЬКЕВІЧ, Эдуард Аляксандравіч	СЕНЬКЕВИЧ, Эдуард Александрович	Födelsedatum: 15.4.1952 Födelseort: Slonim, lä- net Hrodna Adress: Палата представителей Национального собрания Республики Беларусь 220010, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Советская, 11	Ledamot av parlamentets nedre kammare, vice ord- förande i ständiga utskottet för rättsliga frågor, tidigare åklagare i länet Mahiljou. Ansvarig för repressionen mot det civila samhället efter valen i december 2010.
180.	Siarheenka, Ihar Piatrovich (Siarhejenka, Ihar Pjatrovitj) Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich) (Sergejenko, Igor Petrovitj)	СЯРГЕЕНКА, Ігар Пятровіч	СЕРГЕЕНКО, Игорь Петрович	Födelsedatum: 14.1.1963 Födelseort: Stolitsa, lä- net Vitsebsk (Vitebsk) Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Förste biträdande chef för KGB, tidigare chef för KGB i regionen Mahiljou. Ansvarig för KGB:s re- pression mot det civila samhället och den demo- kratiska oppositionen i re- gionen Mahiljou och i Vit- ryssland.

▼ M19

181.	Simakhina, Liubou Siarhe- euna (Simachi- na, Ljubou Si- arhejeuna)Si- makhina, Liu- bov Sergeevna (Simachina, Ljubov Serge- jevna)	СИМАХІНА, Любоў Сяргееўна	СИМАХИНА, Любовь Сергеевна	Adress: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты "Правда", 27	Domare vid distriktsdom- stolen i Maskouski, Minsk. Medverkade direkt i rätts- liga repressalier mot fred- liga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20 december 2010 medborgarrättsaktivisten Siarhej Barsukou till 12 dagers fängelse. Dömde den 8 november 2011 medborgarrättsakti- visten Pavel Siarhej till 7 dagers fängelse. Hennes genomförande av rätte- gången var ett klart brott mot straffprocesslagstift- ningen. Hon godtog irrele- vanta bevis och vittnes- utsagor mot de anklagade.
------	---	------------------------------	-------------------------------	--	---

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
182.	Simanau Aliak- sandr Anatolie- vich (Simanau Aljaksandr Anatoljevitj) Simonov Aleksandr Ana- tolievich (Si- monov Aleks- andr Anatolje- vitj)	СИМАНАЎ, Аляксандр Анатольевіч	СИМОНОВ, Александр Анатольевич	Födelsedatum: 1952, Brahin (Bragin), länet Homel (Gomel) ID: 3100552C033PB6	F.d. biträdande justitiemi- nister med ansvar för per- sonalen inom rättsväsen- det, ideologin och kontrol- len över verkställandet av påföljder. Hans uppgifter innefattade övervakning och kontroll över persona- len inom rättsväsendet. Han var ansvarig för det vitryska justitieministeriets roll och verksamhet och rättsväsendet, som är vik- tiga instrument för kuvan- det av befolkningen, ge- nom att tvinga på rätts- väsendet statlig pro- paganda och genom att sä- kerställa att rättsväsendets personal fattade beslut som är i linje med regi- mens repressiva karaktärel- ler som med avsikt bortsåg ifrån de brott som säker- hetstjänsten begår mot be- folkningen.
183.	Simanouski Dmitri Valere- vich (Sima- nouskij, Dmit- ryj Valerjevitj) Simanovski Dmitri Valerie- vich (Sima- novski, Dmitrij Valerijevitj)	СИМАНОЎСКИ, Дмітрый Валер'евіч	СИМАНОВСКИЙ, Дмитрий Валериевич		Allmän åklagare i distrik- tet Persjamajski i Minsk. Han var åklagare i målet mot Dzmitryj Bandarenka. De anklagelser han lade fram var tydligt och direkt politiskt motiverade och utgör en uppenbar kränk- ning av straffprocesslagen. De byggde på en felaktig rubricering av händelserna den 19 december 2010, och hade varken stöd av bevisföring, belägg eller vittnesmål.

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M26**

184.	Sirenka, Viktor Ivanovich (Sirenka, Viktor Ivanovitj) Sirenko, Viktor Ivanovich (Sirenko, Viktor Ivanovitj)	СІРЭНКА, Віктар Іванавіч	СИРЕНКО, Виктор Иванович	Födelsedatum: 4.3.1962 Födelseort: Borisov, länet Minsk Id-kortnummer: 3040362B062PB7 Passnummer: MP2249974 (utfärdad 30.3.2007) Adress: ул. Лобанка, 81, кв. 19, 220000, г. Минск	Biträdande guvernör i länet Minsk (sedan januari 2015), tidigare ordförande i staden Minsk hälsö- vårdskommitté och tidi- gare chefskirurg vid akut- sjukhuset i Minsk. Mot- satte sig inte kidnapp- ningen av presidentkandi- dat Uladzimir Njakljajeu, som fördes till akutsjuk- huset efter att misshandlats svårt den 19 december 2010. Genom sin underlå- tenhet att tillkalla polis samarbetade han med okända personer, och blev därmed befördrad. Som chef för sjukvårdskommittén i staden Minsk var han ansvarig för att övervaka användningen av arbets- hygieniska institutioner som medel att kväva de mänskliga rättigheterna.
------	--	--------------------------	--------------------------	--	--

▼ **M22**

185.	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich (Sivakov, Jurij Leonidovitj)	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Födelsedatum: 5.8.1946 Födelseort: Födelseort: Onory, länet Sachalin Adress: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД "Честь" 220028, Минск Маяковского, 111 VITRYSSLAND	Iscensatte de ouppklarade försvinnandena av Juryj Zacharenka, Viktor Hant- jar, Anatol Krasouski och Dzmitryj Zavadski i Vit- ryssland 1999-2000. Tidi- gare minister med ansvar för turism och sport, före detta inrikesminister och tidigare biträdande chef för presidentens kansli.
------	--	--------------------------	--------------------------	--	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M23**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M26**

187.	Slizheuski, Aleh Leanida- vich (Slizjeus- ki, Aleh Leani- davitj) Slizhevski, Oleg Leonido- vich (Slizjevs- kij, Oleg Leo- nidovitj)	СЛІЖЭЎСКІ, Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ, Олег Леонидович	Födelsedatum: 16.8.1972 Födelseort: Hrodna (Grodno) Adress: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции (10 Kollektornaya str.) 220004 Minsk Vitryssland	Justitieminister, ledamot av den centrala valkom- missionen, tidigare chef för avdelningen för sociala organisationer och poli- tiska partier vid justitiemi- nisteriet. Som ledamot av den centrala valkommis- sionen var han ansvarig för åsidosättandet av inter- nationella normer för ge- nomförande av val som skett sedan 2007. Genom sin ställning i justitieminis- teriet och den kontroll han utövar över rättsväsendet har han aktivt tagit del i förtrycket av det civila samhället och den demo- kratiska oppositionen, ge- nom att förvägra icke-stat- liga organisationer och po- litiska partier registrering, vilket i många fall har lett till att de utplånats.
188.	Smalenski, Mi- kalai Zinouje- vitj (Smalenski, Mikalaj Zinou- jevitj) Smolenski, Ni- kolai Zinovie- vich (Smolens- kij, Nikolaj Zi- novjevitj)	СМАЛЕНСКІ, Мікалай Зіноўевіч	СМОЛЕНСКИЙ, Николай Зиновьевич		Biträdande chef för cent- rumet för terroristbekämp- ning inom den centrala un- derrättelsetjänsten och tidi- gare biträdande chef för KGB, med ansvar för per- sonal och organisation av arbetet. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositio- nen.

▼ **M22**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M19**

190.	Stsiapurka, Uladzimir Mik- hailavich (Stsiapurka, Uladzimir Mi- chajlavitj) Stepurko, Vla- dimir Mikhai- lovich (Stepur- ko, Vladimir Michajlovitj)	СЦЯПУРКА, Уладзімір Міхайлавіч	СТЕПУРКО, Владимир Михайлович	Adress: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Domare vid stadsdomsto- len i Minsk. Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Som överdomare avslog han överklagandena av do- marna mot medborgarrätts- aktivisterna Iryna Chalip, Siarhej Martsaleu, Pavel
------	--	--------------------------------------	-------------------------------------	---	--

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					Sevjarynets, Dzmitryj Bandarenka, Dzmitryj Daronin, Siarhej Kazakou, Uladzimir Loban, Vital Matsukevitj, Jauhen Sekret och Aleh Fjodarkevitj. Dessa rättegångar utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagstiftningen. Den 24 januari 2012 avvisade han överklagandet från Ales Bjaljatski av den dom som avkunnats mot honom av domstolen i distriktet Persjamajski i Minsk trots att rättegången mot Bjaljatski genomfördes på ett sätt som utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagstiftningen. Bjaljatski försvarade aktivt och stödde de personer som drabbats av repressiva åtgärder i samband med valet den 19 december 2010 och av ingripandet mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.
191.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich (Stuk, Aljaksej Kanstantsinavitj) Stuk, Aleksei Konstantinovich (Stuk, Alexey Konstantinovich) (Stuk, Aleksei Konstantinovitj)	СТУК, Аляксей Канстанцінавіч	СТУК, Алексей Константинович	Födelsedatum: 1959 Adress: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная 22	Biträdande allmän åklagare. Under 2007–2008 inledde han mål mot oberoende medier, journalister och oppositionspartier. Han godkände av KGB-officerare genomförda husundersökningar av lokaler tillhörande Radio Racyja, ERB-televisionen Belsat, Hrodna-kontoret tillhörande Vitrysslands folkfront samt den icke-statliga organisationen Batskavsjtjyna liksom lägenheterna tillhörande 17 journalister.

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
192.	Sukharenska, Stsiapan Mika- laevich (Sucha- renka, Stsiapan Mikalajevitj) Sukhorenko, Stepan Niko- laevich (Sucho- renko, Stepan Nikolajevitj)	СУХАРЭНКА, Сцяпан Мікалаевіч	СУХОПЕНКО, Степан Николаевич	Födelsedatum: 27.1.1957 Födelseort: Zduditji, länet Homel (Gomel) Adress: Republiken Vitrysslands ambassad i Republiken Armeni- en, Jerevan	Ambassadör vid Vitryss- lands utrikesministerium, tidigare KGB-chef. Han hotade fredliga aktivister före demonstrationerna 2006 och var en av huvud- aktörerna i förtrycket av den demokratiska opposi- tionen och det civila sam- hället efter val, som inte genomfördes korrekt. Han tog också initiativ till re- pressiva lagändringar och lagar mot den demokra- tiska oppositionen och det civila samhället.
193.	Sukhau, Dzmitri Via- chaslavavich (Sukhau, Dzi- mitry Vyachy- aslavavich) (Suchau, Dzmitri Vjatja- slavavitj) Sukhov, Dmitri Vyacheslavo- vich (Sukhov, Dmitry Viache- slavovich) (Su- chov, Dmitrij Vjatjeslavoritj)	СУХАЎ, Дзмітрі Вячаслававіч	СУХОВ, Дмитрий Вячеславович	Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Överstelöjtnant, verksam inom KGB:s militära kont- raspionage. Han förfäls- kade bevisning och an- vände hot för att tvinga fram bekännelser av oppo- sitionsaktivister på KGB- häktet i Minsk efter det att protestdemonstrationen efter valet slogs ned i Minsk den 19 december 2010. Han var direkt an- svarig för kränkandet av politiska fångars och op- positionsaktivisters grund- läggande mänskliga rättig- heter genom att använda överdrivet våld mot dem. Hans agerande utgjorde endirekt överträdelse av de internationella åtagan- den Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättig- heter.
194.	Svistunova, Valiantsina Mi- kalaevna (Svis- tunova, Valy- antsina Mika- layeuna) (Svis- tunova, Val- jantsina Mika- lajeuna) Svistunova, Valentina Ni- kolaevna (Svis- tunova, Valen- tina Nikolayev- na) (Svistuno- va, Valentina Nikolajevna)	СВІСТУНОВА, Валянціна Мікалаеўна	СВИСТУНОВА, Валентина Николаевна	Adress: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Domare vid distriktsdom- stolen i Tsentralny i Minsk. Under 2010–2011 dömde hon följande repre- santanter för det civila samhället till böter eller fängelse för deras fredliga protester mot fängelsedo- mar i följande fall: a) 21 juli 2011, Bandarenka, Volha, 10 dagar i fängelse,

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					b) 21 juli 2011, Ruskaja, Volha, 11 dagar i fängelse, c) 20 december 2010, Martjyk, Stanislau, 15 da- gar i fängelse, d) 20 de- cember 2010, Stantjyk, Al- jaksandr, 10 dagar i fäng- else, e) 20 december 2010, Anjankou, Siarhej, 10 da- gar i fängelse. Den 26 mars 2013 bötfällde hon aktivis- ten Aljaksandr Jarasjevitj. Har upprepade gånger ut- dömt fängelsestraff för personer som deltagit i fredliga protester och var därför ansvarigrepressio- nen mot det civila samhäl- let och den demokratiska oppositionen i Vitryssland.

▼ **M21**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

196.	Talstashou, Aliaksandr Alehavich (Tal- stasjou, Aljak- sandr Alehavitj) Tolstashov, Aleksandr Ole- govich (Tol- stasjov, Aleks- andr Olegovitj)	ТАЛСТАШОЎ, Аляксандр Алегавіч	ТОЛСТАШОВ, Александр Олегович	Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Chef för KGB:s avdelning för skydd av den konstitu- tionella ordningen och be- kämpning av terrorism. Ansvarig för KGB:s re- pression mot det civila samhället och den demo- kratiska oppositionen.
------	--	-------------------------------------	-------------------------------------	---	--

▼ **M22**

--	--	--	--	--	--

▼ **M21**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

201.	Traulka Pavel (Traulka, Pa- vel) Traulko Pavel (Traulko, Pa- vel)	ТРАУЛЬКА, Павел	ТРАУЛЬКО, Павел	Adress: 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5	Överstelöjtnant, tidigare verksam inom KGB:s mi- litära kontraspionage (nu- mera chef för presstjänsten i Vitrysslands undersök- ningskommitté). Han för- falskade bevisning och an- vände hot för att tvinga fram bekännelser av oppo- sitionsaktivister på KGB- häktet i Minsk efter det att protestdemonstrationen efter valet slogs ned i Minsk den 19 december
------	--	--------------------	--------------------	---	--

▼ **M26**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
202.	Trutka, Iury Igorevich (Trutko, Jurij Igorevitj) (Trutka, Yury Igorevich) Trutko, Iury (Yurij, Yuri) Igorevich (Trutko, Jurij Igorevitj)	ТРУТКА, Юрый Ігаравіч	ТРУТКО, Юрий Игоревич	Adress: Исправительная колония № 2 213800, г. Бобруйск, ул. Сикорского, 1 Ul. Sikorskogo 1 213800 Bobruisk	2010. Han var direkt an- svarig för användningen av grym, omänsklig eller förnedrande behandling el- ler bestraffning och nekade rätten till en rättvis rättegång. Hans agerande ut- gjorde en direkt överträ- delse av de internationella åtaganden Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättigheter. Biträdande chef för straff- koloni IK-2 i Babrujsk (Bobrujsk). Ansvarig för omänsklig och grym be- handling av de politiska fångarna A. Sannikau och A. Bjaljatski i straffkoloni IK-2 i Babrujsk. Opposi- tionsaktivister torterades, vägrades tillgång till juri- diskt ombud och placera- des i isolering i straffkolo- nin under hans överinseen- de. Trutko utövade på- tryckningar på A. Beliatki och A. Sannikau för att tvinga dem att underteckna en nådeansökan.

▼ **M24**▼ **M26**

204.	Tsertsel, Ivan Stanislavovich (Tsertsel, Ivan Stanislavovitj) Tertel, Ivan Stanislavovich (Tertel, Ivan Stanislavovitj)	ЦЕРЦЕЛЬ, Иван Станіслававіч	ТЕРТЕЛЬ, Иван Станиславович	Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Biträdande chef för KGB med ansvar för ekonomisk brottslighet och bekämp- ning av korruption. Ansvarig för KGB:s re- pression mot det civila samhället och den demo- kratiska oppositionen.
------	--	--------------------------------	--------------------------------	---	--

▼ **M22**▼ **M19**

206.	Tupik, Vera Mikhailauna (Tupik, Vera Michajlauna) Tupik, Vera Mikhailovna (Tupik, Vera Michajlovna)	ТУПІК, Вера Міхайлаўна	ТУПИК, Вера Михайловна	Adress: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Domare vid stadsdomsto- len i Minsk. Tidigare biträ- dande ordförande och do- mare vid distriktsdomsto- len i Leninski i Minsk. Medverkade direkt i rätts- liga repressalier mot fred- liga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Natallja Vasiljevitj till 15 dagar och Katsiaryna Par- filjeva, Aljaksandr Pjat- nitski samt Svjatlana Rasljakova till 10 dagar i fängelse. Dömde i juli 2011 andra aktivister till
------	--	---------------------------	---------------------------	---	--

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					10 dagars fängelse. Hen- nes genomförande av rätte- gångarna var ett klart brott mot straffprocesslagstift- ningen. Hon godtog irrele- vanta bevis och vittnes- utsagor mot de anklagade.

▼ **M26**

207.	Tushynski Ihar Heraninavich (Tusjynski Ihar Heraninavitj) Tushinski Igor Geroninovich (Tusjinskij Igor Geroninovitj)	ТУШЫНСКИЙ, Ігар Геранінавіч	ТУШИНСКИЙ, Игорь Геронинович	Adress: 220004, г. Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции (10 Kollektornaya str. 220004 Minsk) Vitryssland	Biträdande justitieminister med ansvar för rättsligt stöd till de institutioner som utarbetar lagar och re- gleringar i ekonomifrågor och för registreringen av juridiska personer. Han var ansvarig för det vitryska justitieministeriets roll och verksamhet och rättsväsendet, som är vik- tiga instrument för kvan- det av befolkningen, ge- nom att tvinga på rätts- väsendet statlig propagan- da, vilket leder till och be- rättigar repressionen av den demokratiska opposi- tionen och det civila sam- hället genom att förvägra eller dra tillbaka registre- ringen av icke-statliga or- ganisationer och politiska partier.
------	---	--------------------------------	------------------------------------	---	---

▼ **M19**

208.	Unukevich, Ta- mara Vasileuna (Unukevitj, Ta- mara Vasileu- na) Vnukevich, Ta- mara Vasi- lievna (Vnuke- vitj, Tamara Vasiljevna)	УНУКЕВІЧ, Тамара Васільеўна	ВНУКЕВИЧ, Тамара Васильевна	Adress: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Domare vid stadsdomsto- len i Minsk. Som biträ- dande domare avslog hon överklagandena av do- marna mot medborgarrätts- aktivisterna Irina Chalip,
------	--	--------------------------------	-----------------------------------	---	---

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					Siarhej Martsaleu, Pavel Severynets. Dessa rättegångar utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagstiftningen.

▼ M26

209.	Utsiurn, Andrei Aliaksandravich (Utsiurn, Andrei Aliaksandravich; Utsyurn, Andrei Aliaksandravich) (Utsiurn, Andrej Aljaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich (Vtiurin, Andrei Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich) (Vtiurin, Andrej Aleksandrovich)	УЦЮРЫН, Андрэй Аляксандравіч	ВТЮРИН, Андрей Александрович	Födelsedatum: 1971 Penza (Ryssland)	Biträdande chef för Republiken Vitrysslands säkerhetsråd (sedan 2014). Tidigare chef för presidentens säkerhetstjänst. Under hans överinseende deltog flera personer från hans avdelning i förhör med politiska aktivister efter demonstrationerna den 19 december 2010.
210.	Vakulchik, Valery Paulavich (Vakultjyk, Valeryj Paulavich) Vakulchik, Valeri Pavlovich (Vakultjik, Valerij Pavlovich)	ВАКУЛЬЧЫК, Валерый Паўлавіч	ВАКУЛЬЧИК, Валерий Павлович	Födelsedatum: 19.6.1964, länet Brest Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Chef för KGB, tidigare chef för undersökningskommittén, tidigare chef för det operativa analyscentret vid presidentens kansli, med ansvar för telekommunikationer, däribland övervakning, filtrering, kontroll över och interventioner i olika kommunikationskanaler, exempelvis internet. Som chef för KGB är han ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.

▼ M19

211.	Valchkova, Maryana Leonidauna (Valchkova, Maryana Leonidauna) (Valtjkova, Maryjana Leonidauna)	Volchkova, Marianna Leonidovna (VOLTjkova, Marianna Leonidovna)	ВАЛЧКОВА, Марыяна Леанідаўна	ВОЛЧКОВА Марианна Леонидовна Adress: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Domare vid distriktsdomstolen i Partyzanski i Minsk. Under 2010–2011 dömde hon följande representanter för det civila samhället till böter eller fängelse för deras fredliga protester mot fängelsedomar i följande fall: a) 7 juli 2011, Lelikau, Andrej, 7 dagar i fängelse, b) 7 juli 2011, Lapatsik, Jauhen, okänt straff, c) 7 juli 2011, Siarhejeu, Uladzimir, 11 dagar i fängelse, d) 4 juli 2011, Stepanenka, Aljaksandr,
------	---	---	------------------------------	--	--

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					5 dagar i fängelse, e) 4 juli 2011, Pljuto, Tatsiana, 20 dagsböter (700 000 vitryska rubel), f) 23 juni 2011, Kanapljannik, Siarhej, 20 dagsböter (700 000 vitryska rubel), g) 20 december 2010, Furman, Viktor, 11 dagar i fängelse, h) 20 december 2010, Astasjou, Anton, 11 dagar i fängelse, i) 20 december 2010, Navumava, Valjant-sina, 11 dagar i fängelse. Den 24 september 2012 dömde hon Andrej och Aljaksej Dvaretski till 3 dagars fängelse för att de strax före valet uppmanat till bojkott. Har upprepade gånger utdömt fängelsestraff och höga böter för personer som varit inblandade i fredliga protester och var därför ansvarig för repressionen mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Vitryssland.
▼ M21 —					
▼ M24 —					
▼ M19					
214.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich (Vasiljevitj, Ryhor Aljaksejevitj) Vasilevich, Grigori Alekseevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich) (Vasiljevitj, Grigorij Aleksejevitj)	ВАСІЛЕВІЧ, Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	Födelsedatum: 13.2.1955 ID: 3130255A011PB5	Lärare vid det vitryska statliga universitetet. Tidigare allmän åklagare, tidigare ledamot av parlamentets övre kammare. Han övervakade förföljelsen av alla personer som kvarhölls i samband med repressionen mot de fredliga demonstrationerna den 19 december 2010.

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

216.	Vehera, Viktor Paulavich (Vehera, Viktor Paulavitch) Vegera, Viktor Pavlovich (Vegera, Viktor Pavlovitch)	БЕГЕРА, Віктар Паўлавіч	БЕГЕРА, Виктор Павлович		Tidigare förste biträdande chef för KGB, ansvarig för kontraspionage. Sedan den 1 april 2013 pensionerad och överförd till reservstyrkorna. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Initiativtagare i fallet med den politiske fången Ales Bjajatski, en av de främsta försvararna av mänskliga rättigheter, chef för det vitryska centrumet för mänskliga rättigheter <i>Ijasna</i>, viceordföranden för FIDH. Ales Bjajatski deltog aktivt i försvaret av och stödet till dem som hade utsatts för förföljelse i samband med valen den 19 december 2010 och repressionen mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.
------	---	-------------------------	-------------------------	--	--

▼ **M22**

217.	Volkau, Siarhei Mikhailavich (Volkau, Siarhej Michajlavitch) Volkov, Sergei Mikhailovich (Volkov, Sergey Mikhailovich) (Volkov, Sergey Mikhailovich)	ВОЛКАЎ, Сяргей Міхайлавіч	БОЛКОВ, Сергей Михайлович		Har varit aktivt delaktig i repressionen mot det civila samhället i Vitryssland. Som före detta chef för KGB:s underrättelseavdelning var han ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.
------	--	---------------------------	---------------------------	--	--

▼ **M19**

218.	Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich (Iakunchykhin, Aliaksandr Anatolievich) (Jakuntjychin, Aljaksandr Anatoljevitch) Yakunchikhin, Aleksandr Anatolyevich (Iakunchikhin, Alexandr Anatolievich) (Jakuntjichin, Aleksandr Anatoljevitch)	ЯКУНЧЫХІН, Аляксандр Анатольевіч	ЯКУНЧИХИН, Александр Анатольевич	Adress: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Domare vid distriktsdomstolen i Tsentralny i Minsk. Under 2010–2011 dömdes han följande representanter för det civila samhället till böter eller fängelse för deras fredliga protester: a) 17 november 2011, Makajeu, Aljaksandr, 5 dagar i fängelse, b) 7 juli 2011, Tukaj, Illja, 12 dagar i fängelse, c) 7 juli 2011, Sjaptjyts, Jauhen, 12 dagar i fängelse, d) 31 januari 2011, Kulakou, Leanid, 30 dagsböter (1 050 000 vitryska rubel),
------	---	----------------------------------	----------------------------------	--	---

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					e) 21 december 2010, Ja-romenak, Uladzimir, 15 dagar i fängelse, f) 20 december 2010, Darosjka, Aljaksej, 12 dagar i fängelse, g) 20 december 2010, Kachno, Herman, 12 dagar i fängelse, h) 20 december 2010, Paljakou, Vital, 15 dagar i fängelse. Den 27 januari 2012 skickade han människorättsförsvararen Aleh Voltjek i fängelse 4 dagar. Den 26 mars 2012 skickade han aktivisten Pavel Balanau i fängelse 2 dagar och dömde aktivisten Uladzimir Dzmitratjkou till böter. Den 18 juli 2012 dömde han en annan aktivist till böter. Har upprepade gånger utdömt fängelsestraff och omfattande böter för personer som deltagit i fredliga protester och var därför ansvarig för repressionen mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Vitryssland.
219.	Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich (Jarmalitski, Siarhej Uladzimiravitj) Ermolitski, Sergei Vladimirovich (Yermolitski, Sergei Vladimirovich) (Jermolitskij, Sergej Vladimirovitj)	ЯРМАЛІЦКІ, Сяргей Уладзіміравіч	ЕРМОЛИЦКИЙ, Сергей Владимирович		Chef för fängslägrät i Sjklou. Han har gjort sig skyldig till omänsklig behandling av fångarna samt förföljelse av före detta presidentkandidaten Mikalaj Statkevityj, som fängslades i samband med händelserna den 19 december 2010, och andra fångar.

▼ M19

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ M22

221.	Zagorovski, Anton Vladimi- rovich (Zagorovskij, Anton Vladimi- rovitj)	ЗАГАРОЎСКІ, Антон Уладзіміравіч	ЗАГОРОВСКИЙ, Антон Владимирович		Åklagare i staden Minsk, tidigare åklagare vid distriktsdomstolen i Frunzenski i Minsk, arbetade med målet mot demonstranten Vasil Parfjankou i februari 2011 och målet mot A. Sannikau i juli 2011. Ansvarig för genomförandet av politiskt motiverade administrativa och straffrättsliga påföljder mot företrädare för det civila samhället.
222.	Zaitsau, Vad- zim Iurievitj (Zajtsau, Vad- zim Jurjevitj) Zaitsev, Vadim Iurievich (Zajt- sev, Vadim Jurjevitj)	ЗАЙЦАЎ, Вадзім Юр'евіч	ЗАЙЦЕВ, Вадим Юрьевич	Födelsedatum: 1964 Födelseort: Zjytomyr, Ukraina (Sovjetunionen)	Verkställande direktör för halvprivata Cosmos TV sedan juni 2013, utnämnd av Vitrysslands regering som statens företrädare. Före detta chef för KGB (juli 2008–november 2012). Ansvarig för att ha omvandlat KGB till det främsta repressionsorganet mot civilsamhället och den demokratiska oppositionen. Ansvarig för spridning, via medier, av falsk information om de demonstranter som deltog i demonstrationen den 19 december 2010, enligt vilken dessa påstås ha haft med sig material som kunnat användas som vapen. Han hotade personligen den tidigare presidentkandidaten Andrej Sannikaus fru och barn. Han är den huvudsakliga initiativtagaren till order om olaglig förföljelse av den demokratiska oppositionen, tortyr av politiska motståndare och misshandel av fångar.

▼ M19

223.	Zaitsava, Vik- toryia Henad- zeuna (Zajtsa- va, Viktorija Henadzeuna) Zaitseva, Vik- toria Gennadi- evna (Zajtseva, Viktorija Gen- nadjevna)	ЗАЙЦАВА, Вікторія Генадзеўна	ЗАЙЦЕВА, Виктория Геннадьевна		Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Som biträdande domare avslog hon överklagandena av domarna mot före detta presidentkandidaten Andrej Sannikau, medborgarrättsaktivisterna Ilja Vasiljevitj,
------	---	------------------------------------	-------------------------------------	--	--

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					Fjodor Mirzajanau, Aleh Hnedtjyk och Uladzimir Jarjomenak. Dessa rättegångar utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagstiftningen.

▼ **M22**

224.	Zacharau, Aljaksei Ivanavich (Zacharau, Aljaksej Ivanavitiť) Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich) (Zacharov, Aleksej Ivanovitiť)	ЗАХАРАЎ, Аляксей Іванавіч	ЗАХАРОВ, Алексей Иванович		Har varit aktivt delaktig i repressionen mot det civila samhället i Vitryssland. Som före detta chef för KGB:s avdelning för militärt kontraspionage- (t.o.m. 2012) bär han ansvaret för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Under hans överinseende deltog KGB-personal i förhör med politiska aktivister efter demonstrationen den 19 december 2010.
------	---	------------------------------	------------------------------	--	---

▼ **M19**

225.	Zapasnik, Maryna Sviataslavauna (Zapasnik, Maryna Svjataslavauna) Zapasnik, Marina Sviatoslavovna (Zapisnik, Marina Svjataslavovna)	ЗАПАСНІК, Марына Святаславаўна	ЗАПАСНИК, Марина Святославовна	Adress: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Domare vid distriktsdomstolen i Leninski i Minsk. Har under 2011 dömt följande representanter för det civila samhället till böter eller fängelse för deras fredliga protester: a) 18 juli 2011, Paljakou, Vital, 12 dagar i fängelse, b) 7 juli 2011, Marozau, S., 10 dagar i fängelse, c) 7 juli 2011, Badrahin, Aljaksandr, 10 dagar i fängelse, d) 7 juli 2011, Marozova, S., 10 dagar i fängelse, e) 7 juli 2011, Varabej, Aljaksandr, 15 dagar i fängelse, f) 4 juli 2011, Mazurenka, Mikita, 10 dagar i fängelse. Dömde den 17 och 26 juli 2012 aktivisten Ivan Ameltjanka till 12 respektive 15 dagar i fängelse. Dömde den 7 december 2012 Ales Pusjkin till
------	--	--------------------------------------	--------------------------------------	--	--

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					12 dagars fängelse. Har upprepade gånger utdömt fängelsestraff för personer som deltagit i fredliga protester och var därför ansvarig för repressionen mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Vitryssland.

▼ **M23**

226.	Zhadobin, Iury Viktoravich (Zhadobin, Yury Viktoravich) (Zjadobin, Juryj Viktoravitj) Zhadobin, Iuri Viktorovich Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich) (Zjadobin, Jurij Viktorovitj)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН, Юрий Викторович	Födelsedatum: 14.11.1954 Id-kortnummer: 3141154A021PB0	F.d. försvarsminister. Han var aktivt delaktig i arbetet med att undergräva demokratin i Vitryssland. I sin egenskap av ledamot i säkerhetsrådet godkände han beslut om repressiva åtgärder som beslutats på ministernivå, däribland beslutet om att slå ner de fredliga demonstrationerna den 19 december 2010. Efter december 2010 lovordade han att ”de destruktiva krafterna helt hade förintats” och syftade då på den demokratiska oppositionen.
------	--	--------------------------	--------------------------	---	---

▼ **M22**

227.	Zhuk, Alena Siamionauna (Zjuk, Alena Syamionauna) Zhuk, Elena Semenovna (Zhuk, Yelena Semyonovna) (Zjuk, Jelena Semjonovna)	ЖУК, Алена Сямёнаўна	ЖУК, Елена Семеновна		Domare vid distriktsdomstolen i Persjamajski i Vitsiebsk. Den 24 februari 2012 dömde hon Siarhej Kavalenka, som betraktades som en politisk fånge 2012–2013, till fängelse i två år och en månad för överträdelse av skyddstillsyn. Alena Zjuk var direkt ansvarig för kränkandet av en persons mänskliga rättigheter eftersom hon nekade Siarhej Kavalenka rätten till rättvis rättegång. Siarhej Kavalenka hade tidigare fått en villkorlig dom för att ha hängt upp en förbjuden historisk vit-röd-vit flagga, en symbol för oppositionen, i Vitsiebsk. Den efterföljande
------	---	----------------------	----------------------	--	--

▼ M22

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
					domen som meddelades av Alena Zjuk var oproportionerligt hård med tanke på brottets art och strider mot den vitryska strafflagen. Alena Zjuks agerande utgjorde en direkt överträdelse av de internationella åtaganden Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättigheter.
228.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandra- vich (Zjuk, Dzmitryj Aljak- sandravitj) Zhuk, Dmitri Aleksandrovich (Zjuk, Dmitrij Aleksandrovitj)	ЖУК, Дзмітрый Аляксандравіч	ЖУК, Дмитрий Александрович	Födelsedatum: 7.7.1970 ID: 3070770A081PB7 Adress: БЕЛОРУССКОЕ ТЕЛЕГРАФНОЕ АГЕНТСТВО Республика Беларусь, 220030, Минск, ул. Кирова, 26 VITRYSS- LAND	Sedan maj 2003 general- direktör (vd) för den stat- liga nyhetsbyrån Belta. Ansvarig för att sprida statlig propaganda i medi- erna, som bland annat med hjälp av förfalskad infor- mation har stöttat och för- svarat kuvandet av den de- mokratiska oppositionen och det civila samhället den 19 december 2010.

▼ M19

229.	Zhukouskaia, Zhanna Aliak- seeuna (Zhu- kouskaya, Zhanna Aliak- seyeuna) (Zju- kouskaja Zjanna Aljak- sejevna) Zhukovskaia, Zhanna Alekse- evna (Zhukovs- kaya, Zhanna Alekseyevna) (Zjukovskaja, Zjanna Aleks- ejevna)	ЖУКОЎСКАЯ, Жанна Аляксееўна	ЖУКОВСКАЯ, Жанна Алексеевна	Adress: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Domare vid distriktsdom- stolen i Frunzenski, Minsk. Medverkade direkt i rätts- liga repressalier mot fred- liga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Iryna Jarasjevitj och Mi- chail Jakavenka till 15 re- spektive 10 dagars fäng- else. Dömde den 21 maj 2011 de tidigare president- kandidaterna Vital Rymas- jeuski och Uladzimir Njakljajeu till villkorliga domar på 2 respektive 3 års fängelse. Dömde den 7 juli 2011 medborgar- rättsaktivisten Barys Sida- rejka till 10 dagars fäng- else för deltagande i en tyst protest. Hennes ge- nomförande av rättegången var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Hon godtog irrelevanta be- vis och vittnesutsagor mot de anklagade.
------	---	--------------------------------	--------------------------------	---	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på för- teckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	---

▼ **M22**

230.	Zhukouski, Siarhei Kanstantsinavich (Zjukouski, Siarhej Kanstantsinavitj) Zhukovski, Sergei Konstantinovich (Zjukovskij, Sergej Konstantinovitj)	ЖУКОЎСКИ, Сяргей Канстанцінавіч	ЖУКОВСКИЙ, Сергей Константинович		Som biträdande åklagare vid distriktsdomstolen i Zavodski i Minsk arbetar han med målet mot Iryna Chalip, Siarhej Martsaleu och Pavel Sevjarjnets, som är framstående företrädare för det civila samhället. De anklagelser han lade fram var tydligt och direkt politiskt motiverade och utgör en uppenbar kränkning av straffproce-slagen. De byggde på en felaktig rubricering av händelserna den 19 december 2010 och hade varken stöd av bevisföring, belägg eller vittnesmål.
------	---	---------------------------------	----------------------------------	--	--

▼ **M24**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M19**

232.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich (Uzimouski Aljaksandr Leanidavitj) Zimovski, Aleksandr Leonidovich (Zimovskij, Aleksandr Leonidovitj)	ЎЗІМОЎСКИ, Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ, Александр Леонидович	Födelsedatum: 10.1.1961 Födelseort: Tyskland (DDR) ID: 3100161A078PB5	Medierådgivare och tidigare ordförande för det statliga radio- och tv-bolaget. Tidigare ledamot av parlamentets övre kammare. Regimens viktigaste propagandaaktör fram till och med december 2010, genom systematiskt nedsvärtande av oppositionen, försvar för grova kränkningar av mänskliga rättigheter och återkommande ingripanden mot oppositionen och det civila samhället i Vitryssland. Erkände den 29 december 2012 att han var rekryterad för att föra ett informationskrig och sade med stolthet att han hade lyckats avgå med segern och att han inte hade ändrat uppfattning.
------	--	---------------------------------	---------------------------------	--	---

▼ **M21**▼ **C4**

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stav- ning)	Namn (rysk stavning)	Identifie- rings- uppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen
233.	Volkau, Vital Mikalayevich Volkov, Vi- taliy Niko- layevich	Волкаў, Віталь Мікалаевіч	Волков, Виталий Николаевич		Domare vid den regionala domstolen i Sjklaui. I ja- nuari 2012 beslutade han att flytta den tidigare presi- dentkandidaten och oppositionsaktivisten Mykola Stat- kevitj till en sluten anstalt i Mahiljou endast mot bak- grund av de påstådda överträdelserna av bestämmel- sorna om fängelsestraff vid fängkoloni IK-17 i Sjklaui. Detta beslut har lett till att Mykola Statkevitj utsatts för kränkningar av sina mänskliga rättigheter, dä- ribland förvägrad sömn och hälsohot.

▼ **M19**

B. Enheter som avses i artikel 4.1

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	--------------------------------------

▼ **M22**

1.	Beltechex- port		”ЗАО Белтехэкспорт”	Republiken Vit- ryssland, 220012, Minsk, Nezavisi- most ave., 86-B Tfn: +375 172 63 63 83 Fax: +375 172 63 90 12	Beltechexport drar nytta av regi- men i sin egenskap av största ex- portör av vapen och militär ut- rustning i Vitryssland, vilket fordrar tillstånd från de vitryska myndigheterna.
----	--------------------	--	---------------------	---	---

—					
---	--	--	--	--	--

3.	Beltech Hol- ding	Белтех Холдинг			Beltekh Holding drar nytta av re- gimen, särskilt genom Beltechex- port, som ingår i Beltekh Hol- ding. Beltechexport drar nytta av regimen i sin egenskap av största exportör av vapen och mi- litär utrustning i Vitryssland, vil- ket fordrar tillstånd från de vit- ryska myndigheterna.
----	----------------------	----------------	--	--	--

▼ **M23**

4.	Spetspribor- service	Спецприборсер- вис			Detta företag ingår i Beltech Hol- ding.
----	-------------------------	-----------------------	--	--	---

▼ **M19**

5.	LLC Triple	ООО ТРАЙПЛИ		Pobediteley Ave- nue 51/2, Room 15 220035 Minsk Республика Беларусь, 220035 Минск, проспект Победителей, дом 51, корпус 2, помещение 15	Holdingbolag tillhörande Juryj Tjyzj. Juryj Tjyzj ger finansiellt stöd till Lukasjenkoregimen, sär- skilt genom sitt holdingbolag LLC Triple.
----	------------	-------------	--	---	---

▼ **M19**

	Namn Translitterering av vitrysk stav- ning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Identifierings-uppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen
--	--	----------------------------	-------------------------	--------------------------	--------------------------------------

▼ **M22**▼ **M23**▼ **M26**▼ **M19**

9.	JSC Bere- zovsky KSI	ОАО Березовский комбинат силикатных изделий			Dotterbolag till LLC Triple.
----	-------------------------	---	--	--	------------------------------

▼ **M26**▼ **M23**▼ **M19**

13.	JCJSC QuartzMel- Prom	СЗАО Кварцмелпром			Dotterbolag till LLC Triple.
-----	-----------------------------	----------------------	--	--	------------------------------

▼ **M23**

15.	CJSC Pro- stor-Trade		Совместное закрытое акционерное общество ”Простор-Трейд”	220025. Минск, пр. Дзержинского 126, комн. 33.	Dotterbolag till LLC Triple.
-----	-------------------------	--	--	--	------------------------------

▼ **M19**

16.	JLLC AquaTriple	СП ООО Акватрайпл			Dotterbolag till LLC Triple.
17.	LLC Ra- kowski bro- war	ООО Ракаўскі бровар			Dotterbolag till LLC Triple.

▼ **M26**▼ **M23**

20.	CJSC Dina- mo-Minsk	ЗАО ФК Динамо- Минск			De på förteckningen uppförda fö- retagen LLC Triple och LLC Ra- kowski browar innehar tillsam- mans aktiemajoritet i och kont- roll över CJSC Dinamo-Minsk. Både LLC Triple och LLC Ra- kowski browar kontrolleras av Jury Tjyzj som innehar aktiema- joriteten i båda företagen och därför alltså har den yttersta kontrollen över CJSC Dinamo Minsk.
-----	------------------------	-------------------------	--	--	---

▼ **M22**

▼ **M3***BILAGA II*▼ **M4**

Webbplatser med uppgifter om de behöriga myndigheter som avses i artiklarna 3, 4.2 och 5 samt adress för anmälningar till Europeiska kommissionen

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.government.bg>

TJECKIEN

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmw.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GREKLAND

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/>

SPANIEN

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANKRIKE

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

▼ **M18**

KROATIEN

<http://www.mvep.hr/sankcije>

▼ **M4**

ITALIEN

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETTLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGERN

http://www.kulugyminszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼ M4**NEDERLÄNDERNA**

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ÖSTERRIKE

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMÄNIEN

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIEN

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

FÖRENADE KUNGARIKET

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adress för anmälningar till eller annan kommunikation med Europeiska kommissionen:

European Commission
Foreign Policy Instruments Service
Unit FPIS.2
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgien

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tfn: +32 2 295 55 85
Fax: +32 2 299 08 73

▼ **M7***BILAGA III***Förteckning över utrustning som skulle kunna användas för internt förtryck och som avses i artiklarna 1a och 1b**

1. Handeldvapen samt ammunition och tillbehör till dessa, enligt följande:
 - 1.1 Handeldvapen som inte omfattas av ML 1 och ML 2 i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning ⁽¹⁾.
 - 1.2 Ammunition särskilt utformad för handeldvapen enligt punkt 1.1 samt särskilt utformade komponenter för dessa.
 - 1.3 Vapensikten som inte omfattas av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.
2. Bomber och granater som inte omfattas av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.
3. Följande fordon:
 - 3.1 Fordon utrustade med vattenkanon, särskilt utformade eller anpassade för kravallbekämpning.
 - 3.2 Fordon särskilt konstruerade eller anpassade för att elektrifieras i syfte att stöta bort angripare.
 - 3.3 Fordon särskilt konstruerade eller anpassade för att avlägsna barrikader, inklusive skottsäker byggnadsutrustning.
 - 3.4 Fordon särskilt konstruerade för transport eller förflyttning av fångar och/eller frihetsberövade.
 - 3.5 Fordon särskilt konstruerade för utplacering av rörliga hinder.
 - 3.6 Delar till fordon enligt punkterna 3.1–3.5, särskilt utformade för kravallbekämpning.

Anm.: 1 Denna punkt omfattar inte fordon särskilt utformade för brandbekämpning.

Anm.: 2 Vid tillämpning av punkt 3.5 ska släpvagnar jämföras med "fordon".

4. Explosiva ämnen och utrustning för dessa enligt följande:
 - 4.1 Utrustning och anordningar som är särskilt konstruerade för att utlösa explosioner på elektrisk eller annan väg, däribland tändsatser, detonatorer, tändanordningar, tillsatser och snabbstubin samt för detta ändamål särskilt utformade komponenter, utom följande: utrustning och anordningar som är särskilt konstruerade för en specifik kommersiell användning som innebär igångsättning eller manövrering, med hjälp av sprängämnen, av annan utrustning eller andra anordningar vars funktion inte är att utlösa explosioner (t.ex. pumpar för krockkuddar i bilar och elektriska stoppanordningar för sprinklerutlösare).
 - 4.2 Sprängladdningar med linjär verkan som inte omfattas av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.
 - 4.3 Andra sprängämnen som inte omfattas av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning samt ämnen som har samband med dessa enligt följande:
 - a. Amatol.
 - b. Nitrocellulosa (som innehåller mer än 12,5 % nitrogen).
 - c. Nitroglykol.

⁽¹⁾ EUT C 86, 18.3.2011, s. 1.

▼ **M7**

- d. Pentyl (PETN).
 - e. Pikrylklorid.
 - f. 2,4,6-trotyl (TNT).
5. Skyddsutrustning som inte omfattas av ML 13 i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning enligt följande:
 - 5.1 Skyddsvästar, skottsäkra och/eller med skydd mot stickvapen.
 - 5.2 Skott- och/eller splittersäkra hjälmar, kravallpolishjälmar, kravallpolisssköldar och skottsäkra sköldar.

Anm.: Denna punkt omfattar inte

 - utrustning särskilt utformad för idrottsutövande,
 - utrustning särskilt utformad för arbetarskydd.
 6. Simulatorer, som inte omfattas av ML 14 i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning, för utbildning i användningen av handeldvapen, samt för detta ändamål särskilt utformad programvara.
 7. Utrustning för nattseende och termisk avbildning samt bildförstärkarrör som inte omfattas av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.
 8. Skärande taggtråd.
 9. Militärknivar, stridsknivar och bajonetter med blad som är längre än 10 cm.
 10. Utrustning särskilt avsedd för tillverkning av de artiklar som tas upp i denna förteckning.
 11. Teknik särskilt avsedd för utveckling, tillverkning eller användning av de artiklar som tas upp i denna förteckning.

▼ **M25***BILAGA IV***Personer och enheter som avses i artikel 2.6****A. Personer**

1.	Alinikau Siarhei Aliaksandravich
2.	Ananich, Liliia Stanislavauna
3.	Arlau Aliaksey
4.	Atabekau, Khazalbek Bakhtibekavich
5.	Badak Ala Mikalaeuna
6.	Bakhmatau, Ihar Andreevich
7.	Bandarenka Siarhei Uladzimiravich
8.	Barouski Aliaksandr Genadzevich
9.	Barsukou, Aliaksandr Piatrovich
10.	Barysionak, Anatol Uladzimiravich
11.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich
12.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich
13.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich
14.	Brysina, Zhanna Leanidauna
15.	Bulash, Ala Biukbalauna
16.	Bushchik, Vasil Vasilievich
17.	Busko, Ihar Iauhenavich
18.	Bychko, Aliaksei Viktaravich
19.	Charhinets, Mikalai Ivanavich
20.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna
21.	Charnyshou, Aleh Anatolievich
22.	Chatviartkova, Natallia Alexeeuna
23.	Chubkavets Kiryl Chubkovets Kirill
24.	Chyzh, Iury Aliaksandravich
25.	Davydzka, Henadz Branislavavich
26.	Dysko, Henadz Iosifavich
27.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich
28.	Dziadkou, Leanid Mikalaeovich
29.	Esman, Valery Aliaksandravich
30.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavich

▼ **M25**

31.	Haidukevich Valery Uladzimiravich
32.	Halavanau, Viktor Ryhoravich
33.	Harbatouski, Yury Aliaksandravich
34.	Herasimenka, Henadz Anatolievich
35.	Herasimovich, Volha Ivanauna
36.	Hermanovich, Siarhei Mikhailavich
37.	Hihin, Vadzim Frantsavich
38.	Hrachova, Liudmila Andreeuna
39.	Hureeu Siarhei Viktaravich
40.	Iakubovich, Pavel Izotavich
41.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich
42.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna
43.	Iaruta, Viktor Heorhevich
44.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich
45.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich
46.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila
47.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich
48.	Ivanou, Siarhei
49.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich
50.	Kadzin, Raman Viktaravich
51.	Kakunin, Aliaksandr Aliaksandravich
52.	Kalach, Uladzimir Viktaravich
53.	Kamarouskaya, Volha Paulauna
54.	Kamisarau, Valery Mikalayeich
55.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaeich
56.	Karovina, Natallia Uladzimirauna
57.	Karpenka, Ihar Vasilievich
58.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna
59.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich
60.	Kazak, Viktor Uladzimiravich

▼ **M25**

61.	Kazheunikau Andrey
62.	Kaziatka, Iury Vasilievich
63.	Kharyton, Aliaksandr
64.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich
65.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich
66.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich
67.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich
68.	Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna
69.	Kisialiou, Anatol Siamionavich
70.	Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich
71.	Kolas, Alena Piatrovna
72.	Konan, Viktor Aliaksandravich
73.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich
74.	Korzh, Ivan Aliakseevich
75.	Krasheuski, Viktor
76.	Krasouskaya, Zinaida Uladzimirauna
77.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich
78.	Kuklis, Mikalai Ivanovich
79.	Kuliashou, Anatol Nilavich
80.	Kuzniatsou, Ihar Nikonavich
81.	Lapko, Maksim Fiodaravich
82.	Lapo, Liudmila Ivanauna
83.	Laptionak, Ihar Mikalaevich
84.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich
85.	Lazavik, Mikalai Ivanavich
86.	Lemiashonak, Anatol Ivanavich
87.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich
88.	Liaskouski, Ivan Anatolievich
89.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich
90.	Lomats, Zianon Kuzmich

▼ **M25**

91.	Lapatka, Aliaksandr Aliaksandravich
92.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich
93.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich
94.	Lukashenka, Viktor Aliaksandravich
95.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich
96.	Lutau Dzmitry Mikhailavich
97.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich
98.	Maladtsova, Tatsiana
99.	Maslakou, Valery Anatolievich
100.	Mazouka Anzhalka Mikhailauna
101.	Mazouka, Kiryl Viktaravich
102.	Miklashevich, Piotr Piatrovich
103.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna
104.	Morozau, Viktor Mikalaevich
105.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna
106.	Nazaranka, Vasil Andreyevich
107.	Niakrasava, Alena Tsimafeeuna
108.	Padabed, Iury Mikalaevich
109.	Piakarski, Aleh Anatolievich
110.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich
111.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna
112.	Putsyla, Uladzimir Ryhoravich
113.	Pykina, Natallia Mikhailauna
114.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich
115.	Rakhmanava, Maryna Iurievna
116.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna
117.	Rusak, Viktor Uladzimiravich
118.	Rybakou, Aliaksei Vasilievich
119.	Saikouski Valeri Yosifavich
120.	Sanko Ivan Ivanavich

▼ **M25**

121.	Sauko, Valery Iosifavich
122.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich
123.	Shahrai, Ryta Piatrouna
124.	Shamionau Vadzim Iharavich
125.	Shastakou Maksim Aliaksandravich
126.	Shchurok, Ivan Antonavich
127.	Shastakou, Iury Valerievich
128.	Shuhaeu, Siarhei Mikhailavich
129.	Shved, Andrei Ivanavich
130.	Shykarou, Uladzislau Aleksandravich
131.	Shylko, Alena Mikalaeuna
132.	Siankevich, Eduard Aliaksandravich
133.	Siarheenka, Ihar Piatrovich
134.	Simakhina, Liubou Siarheeuna
135.	Simanau Aliaksandr Anatolievich
136.	Simanouski Dmitri Valerevich
137.	Sirenka, Viktor Ivanavich
138.	Slizheuski, Aleh Leanidavich
139.	Smalenski, Mikalai Zinouevich
140.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich
141.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich
142.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaeovich
143.	Sukhau Dzmitri Viachaslavavich
144.	Svistunova, Valiantsina Mikalaeuna
145.	Talstashou, Aliaksandr Alehavich
146.	Traulka Pavel
147.	Trutka, Iury Igorevich
148.	Tsertsel, Ivan Stanislavavich
149.	Tupik, Vera Mikhailauna
150.	Tushynski Ihar Heraninavich

▼ **M25**

151.	Unukevich, Tamara Vasileuna
152.	Utsiurn, Andrei Aliaksandravich
153.	Vakulchyk, Valery Paulavich
154.	Valchkova, Maryana Leanidauna
155.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich
156.	Vehera, Viktor Paulavich
157.	Volkau, Siarhei Mikhailavich
158.	Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich
159.	Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich
160.	Zaharouski, Anton Uladzimiravich
161.	Zaitsau, Vadzim Iurievich
162.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna
163.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich
164.	Zapasnik, Maryna Sviataslavauna
165.	Zhadobin, Iury Viktoravich
166.	Zhuk, Alena Siamionauna
167.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich
168.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna
169.	Zhukouski, Siarhei Kanstantsinavich
170.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich
171.	Volkau, Vitaliy Mikalaevic

B. Enheter

1.	Beltechexport
2.	Beltech Holding
3.	Spetspriborservice
4.	LLC Triple
5.	JSC Berezovsky KSI
6.	JCJSC QuartzMelProm
7.	CJSC Prostor-Trade
8.	JLLC AquaTriple
9.	LLC Rakowski browar
10.	CJSC Dinamo-Minsk